

بکری دو گاؤں کھا گئی

اور
دوسرے ڈرامے

م۔ ندیم



قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

بکری دوگاؤں کھاگئی اور دوسرے ڈرامے

م۔ ندیم



قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان

وزارت ترقی انسانی وسائل، حکومت ہند

فروغ اردو بھون، FC-33/9، انسٹی ٹیوشنل ایریا، جسولہ، نئی دہلی۔ 110025

© قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

1987	:	پہلی اشاعت
2010	:	تیسری طباعت
550	:	تعداد
14/- روپے	:	قیمت
522	:	سلسلہ مطبوعات

Bakri do Gaon kha gai
aur dosre Dramey

by
M. Nadeem

ISBN : 978-81-7587-360-5

ناشر: ڈائریکٹر قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، فروغ اردو بھون، FC-33/9، انسٹی ٹیوٹنل ایریا،

جسولہ، نئی دہلی 110025

فون نمبر: 49539000، فیکس: 49539099

ای۔میل: urducouncil@gmail.com، ویب سائٹ: www.urducouncil.nic.in

طالع: جے۔ کے۔ آفسیٹ پرنٹرز، بازار نیامحل، جامع مسجد، دہلی-110006

اس کتاب کی چھپائی میں 70GSM, TNPL Maplitho کاغذ استعمال کیا گیا ہے۔

پیش لفظ

پیارے بچو! علم حاصل کرنا وہ عمل ہے جس سے اچھے برے کی تمیز آ جاتی ہے۔ اس سے کردار بنتا ہے، شعور بیدار ہوتا ہے، ذہن کو وسعت ملتی ہے اور سوچ میں نکھار آ جاتا ہے۔ یہ سب وہ چیزیں ہیں جو زندگی میں کامیابیوں اور کامرانیوں کی ضامن ہیں۔

بچو! ہماری کتابوں کا مقصد تمہارے دل و دماغ کو روشن کرنا اور ان چھوٹی چھوٹی کتابوں سے تم تک نئے علوم کی روشنی پہنچانا ہے، نئی نئی سائنسی ایجادات، دنیا کی بزرگ شخصیات کا تعارف کرانا ہے۔ اس کے علاوہ وہ کچھ اچھی اچھی کہانیاں تم تک پہنچانا ہے جو دلچسپ بھی ہوں اور جن سے تم زندگی کی بصیرت بھی حاصل کر سکو۔

علم کی یہ روشنی تمہارے دلوں تک صرف تمہاری اپنی زبان میں یعنی تمہاری مادری زبان میں سب سے موثر ڈھنگ سے پہنچ سکتی ہے اس لیے یاد رکھو کہ اگر اپنی مادری زبان اردو کو زندہ رکھنا ہے تو زیادہ سے زیادہ اردو کتابیں خود بھی پڑھو اور اپنے دوستوں کو بھی پڑھو۔ اس طرح اردو زبان کو سنوارنے اور نکھارنے میں تم ہمارا ہاتھ بنا سکو گے۔

قومی اردو کونسل نے یہ بیڑا اٹھایا ہے کہ اپنے پیارے بچوں کے علم میں اضافہ کرنے کے لیے نئی نئی اور دیدہ زیب کتابیں شائع کرتی رہے جن کو پڑھ کر ہمارے پیارے بچوں کا مستقبل تابناک بنے اور وہ بزرگوں کی دینی کاوشوں سے بھرپور استفادہ کر سکیں۔ ادب کسی بھی زبان کا ہو، اس کا مطالعہ زندگی کو بہتر طور پر سمجھنے میں مدد دیتا ہے۔

ڈاکٹر محمد حمید اللہ بھٹ
ڈائریکٹر

فہرست

7	چو ہے مارو
15	مہمان
23	ڈاکو
28	اصلی اور نقلی
33	بکری دو گاوں کھا گئی
43	عقل مند آدمی
55	کھوئی ہوئی غزل
66	احسان کا بدلہ

چو ہے مارو

کردار :

بادشاہ، وزیر، اور چو ہوں سے پریشان شہر کے لوگ نوکر اور سپاہی وغیرہ۔

پہلا منظر

بادشاہ کے محل کا بڑا ہال۔ میزوں کے گرد خوبصورت کرسیاں بچھی ہوئی ہیں۔ کرسیوں پر بہت سارے لوگ بھڑک دار لباس پہنے بیٹھے ہوئے ہیں، ان میں درباری اور شہر کے معزز لوگ اور تاجر وغیرہ ہیں۔ بادشاہ نے چو ہوں سے چھٹکا زاپاٹنے کے لیے ان سب لوگوں کو مدعو کیا ہے۔ لوگ ایک دوسرے سے باتیں کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

(چاؤش آواز لگاتا ہے)

’بادب بالملاحظہ ہو شیار، بادشاہ سلامت تشریف لارہے ہیں!‘

(حاضرین کھڑے ہو جاتے ہیں۔ بادشاہ سلامت آتے ہیں اور ایک مخصوص کرسی پر بیٹھ جاتے ہیں)

بادشاہ سلامت :- آپ سب حضرات تشریف رکھیں۔ میں نے آپ

سب کو ایک بہت ضروری کام کے سلسلہ میں تکلیف دینے کے لیے بلایا ہے۔ آپ سب کو معلوم ہے کہ ہماری راجدھانی کے لوگ چوہا گردی سے پریشان ہیں۔ یہاں تک کہ ہمارے محل میں بھی چوہوں کا زور ہے۔ پس جو بھی چوہے ختم کرنے کی کارگر ترکیب بتائے گا، مابدولت اس کو انعام و اکرام کے علاوہ خطاب سے بھی نوازیں گے۔

ایک معزز آدمی :- حضور والا، ہمارے یہاں کے چوہے اتنے دلیر اور نڈر ہیں کہ بتلیاں بھی ان سے ڈرتی ہیں اور دم دبا کر بھاگتی ہیں کیوں نہ ہم ولایت سے بتلیاں منگائیں۔ سنا ہے کہ وہاں کی بتلیاں ہمارے ملک کی بتلیوں سے زیادہ دلیر ہوتی ہیں۔

بادشاہ سلامت :- آپ کی تجویز معقول ہے۔ وزیر اعظم، تحریر کیجیے !
دوسرا معزز شہری :- عالم پناہ، کیوں نہ ہم اس معاملہ میں اپنے ملک کے مشہور حکیموں اور طبیبوں کی مدد لیں، کیوں نہ وہ ایسی معجون تیار کریں جس کو کھا کر چوہے چھ مہینے سوتے رہیں۔

بادشاہ سلامت :- آپ کی تجویز بھی مناسب ہے۔ تحریر کی جائے۔
تیسرا شہری :- حضور والا ! ہمارے ملک کے حکیم کیوں نہ ایسی دوا ایجاد کر لیں جس کو کھا کر چوہے اندھے ہو جائیں۔

چوتھا شہری :- مالم پتاہ۔ ایسی دوایوں نہ تیار کریں جس کو کھا کر وہ مری جائیں اندھے ہونے سے کیا فائدہ ہوگا۔؟

بادشاہ سلامت :- ہوں۔ آپ صاحبان کی رائے بہت باوزن ہے۔ وزیر اعظم :- لیکن حضور دلاء اللہ تعالیٰ نے چوہوں کو بھی عقل دی ہے ضروری نہیں کہ جو ہم ان کو کھلانا چاہیں وہ کھالیں۔ بادشاہ سلامت :- آپ کا خیال درست ہے وزیر اعظم۔

پانچواں شہری :- ایسی دوا ہرگز نہ تیار کی جائے جس کو کھا کر چوہے مرنے لگیں کیوں کہ اگر بڑے پیمانے پر چوہے مرنے لگے تو طاعون پھیل سکتا ہے۔۔۔۔!

بادشاہ سلامت :- (گھبرا کر) نہیں۔ نہیں۔ طاعون بڑا موذی مرض ہے، میرے پردادا کے دادا فردوس مکانی کے زمانہ میں اس مرض سے لاکھوں انسان قلمہ اجل ہو گئے تھے۔ نا بھئی نا ایسی دوا بالکل تیار نہیں کی جائے گی۔

ایک معزز آدمی :- ظل الہی! کیوں نہ ایک چوہے مار، ٹکڑا الگ سے قائم کر دیا جائے، اور ایک وزیر باتدبیر کو اس کا نگرہاں مقرر فرما دیا جائے۔

بادشاہ سلامت :- بہت مناسب تجویز ہے۔ تحریر کیا جائے۔

وزیر اعظم :- جو حکم عالی جاہ۔

دوسرا آدمی :- مہاشی۔ کیوں نہ ہم جو ہوں کے لیے ایک الگ علاقہ مقرر کر دیں
یعنی سارے چوہے پکڑ کر اس علاقہ میں پھوڑ دیے جائیں اُن کے
کھانے پینے کا انتظام کر دیں۔ وہ اس علاقہ میں رہیں اور وہاں
سے باہر نہ نکلیں۔ مسئلہ حل ہو جائے گا۔!

بادشاہ سلامت :- (مسکراتے ہیں) کیا لا جواب حل پیش کیا ہے آپ نے!
اس پر بھی غور کیا جائے گا۔

تیسرا آدمی :- حضور۔ سانپوں کا تحفظ کیا جائے۔ سانپ چوہے کھاتا ہے
وہ چوہوں کا دشمن ہے۔ ہر روز ہمارے ملک میں اُن گنت سانپ
بے قصور مارے جاتے ہیں۔ سانپ مارنے کی سزا بیس سالہ قید
بامقصد مقرر کی جائے۔!

بادشاہ سلامت :- تجویز مناسب ہے۔ سانپوں کو نہ مارا جائے اس پر غور
کیا جائے گا۔

وزیر اعظم :- مگر حضور والا ایک تجویز اس خاکسار کی بھی ہے۔ سانپوں کا تحفظ
ملک کا مستقل قانون نہ بن جائے۔ جیسے ہی چوہے ختم ہو جائیں۔
سانپوں کے مارنے پر پابندی اٹھائی جائے۔ ورنہ سانپ اتنے
بڑھ جائیں گے کہ اُن کے مارنے کے لیے ہم چلائی پڑے گی۔

بادشاہ سلامت :- آپ کی تجویز نہایت معقول ہے۔ صرف ایک یا دو سال کے لیے سانپ نارے جائیں۔ سانپ تو انسان کا دشمن ہے اس سے مستقل دوستی ناممکن ہے۔!

ایک آدمی :- حضور والا! اگر سانپوں کو تحفظ دیا جا رہا ہے تو ان کو بھیل اور گدھ کوٹے وغیرہ پر بھی نظر کر م کیجیے۔ یہ بھی چوہوں کے دشمن ہیں۔ اور دشمن کا دشمن دوست ہوتا ہے!

بادشاہ سلامت :- ضرور، ضرور! ہر وہ جانور اور پرندہ جو چوہوں کا دشمن ہے ہماری مہربانی کا مستحق ہے۔

دوسرا آدمی :- میں نے ملک ولایت میں لوگوں کو، خاص کر عورتوں کو چوہے کی کھال کے دستانے پہنے دیکھا ہے۔ کیوں نہ ہم بھی اپنے ملک میں یہ چیزیں تیار کریں، چوہے بھی مر جائیں گے اور صنعت میں بھی ترقی ہوگی، مالی فائدہ بھی ہوگا۔

بادشاہ سلامت :- لیکن ہمارے ملک کے لوگ چوہے کی کھال کو ناپاک سمجھتے ہیں وہ اس کی کھال کو استعمال تو کیا چھو نا بھی پسند نہ کریں گی۔

(سب لوگ) بجا ارشاد فرماتے ہیں حضور۔ بجا ارشاد فرماتے ہیں حضور۔!

ایک آدمی :- بندہ پرور، ہمارے ملک میں ہر سال ہزاروں سن غلہ یہ چوہے کھا جاتے ہیں۔ بہتر ہوگا کہ ہم غلہ کی پیداوار بڑھانے کی طرف

بھی توجہ کریں تاکہ چوہے بھی کھاتے رہیں اور انسان بھی بھوکے

نہ مریں۔!

بادشاہ سلامت :- آپ چوہا نواز انسان معلوم ہوتے ہیں۔ تجویز تحریر کی جائے۔

(حاضرین ہنستے ہیں)

بادشاہ سلامت :- کوئی اور تجویز برائے دفع موش :-!

(خاموشی رہتی ہے)

میرا خیال ہے کہ آپ حضرات بھی بھوکے ہوں گے۔ کھانے کا

وقت بھی ہو گیا ہے۔ کھانا کھالیا جائے۔!

(سب لوگ اٹھ کر دوسرے بڑے ہال میں جاتے ہیں۔ میزوں

پر کھانا چننا ہوا ہے۔ خادم گرم گرم شیرمالیں اور روٹیاں

لاتے ہیں پلیٹوں اور چھچھوں کی آواز سنائی دیتی ہے۔ کھانے

کی خوشبو پا کر چوہوں کا غول کھانے پر ٹوٹ پڑتا ہے۔

میز پر رکھی ہوئی قابلوں اور پلیٹوں میں چوہے ہی چوہے

نظر آتے ہیں حاضرین گھبرا کر ادھر ادھر بھاگتے ہیں۔)

بادشاہ سلامت :- (غصہ میں) آپ لوگوں کی ساری تجویزیں فضول ہیں،

ایک دم بکواس۔ چوہے منہ سے نوالہ پھیننے لیے جا رہے ہیں،

اور آپ لوگ ترکیبیں بتا رہے ہیں۔

آپ کی بتائی ہوئی ترکیبوں سے ملک میں بلیاں، سانپ، کُتے
اُٹا اور گدھ تو بڑھیں گے اور چوہے کم نہیں ہوں گے۔!

وزیر اعظم :- (نہایت ادب کے ساتھ، ڈرتے ڈرتے، جہاں پناہ... ہم
لوگوں کی عقل تو اس سے آگے کام نہیں کرتی۔۔۔ اب آپ ہی
کوئی ترکیب بتائیے۔!

بادشاہ :- ہاں۔ میری ایک تجویز ہے جس پر عمل کرنے سے چوہوں سے
نجات مل سکتی ہے، اور وہ یہ ہے کہ میں یہ حکم دیتا ہوں کہ
وزیر، سپہ سالار، سپاہی، امیر، غریب، مرد عورت، جوان
بوڑھا، بچہ، تندرست اور بیمار آج سے بلکہ اسی وقت سے
چوہے مارنے پر لگ جائیں۔ راجدھانی کے سارے اسکول
اور دفاتر بند کر دیے جائیں۔ ہر چوہے پر ایک ٹکا انعام
مقرر کیا جائے۔!

وزیر اعظم :- بہت بہتر نفل الہی۔ آپ کی تجویز بلکہ حکم بہت عمدہ ہے۔
(حاضرین)۔ بہت عمدہ تجویز ہے حضور کی۔

بادشاہ سلامت :- وزیر اعظم، ایک ہفتہ کے اندر مجھے یہ خوش خبری
سنائیے کہ ہمارے شہر میں چوہے کا ایک بچہ بھی
نہیں رہا۔۔۔

وزیر اعظم :- (گہرا کر) بہتر ہے۔ بہتر ہے۔ میں ابھی رپورٹ تیار کرتا ہوں

کہ چوہے بالکل ختم ہو گئے۔

بادشاہ سلامت :- نہیں۔ پہلے اعلان کیجیے اور آپ بھی جا کر چوہے ماریے!

وزیر اعظم :- بجا ارشاد!

(حاضرین گہرا کر ہال سے نکلتے ہیں...)

مہان

کردار :-

ابراہیم :- شمعون کے باپ کا قاتل۔

شمعون :- قبیلہ کا سردار

سپاہی اور خادم وغیرہ

پہلا منظر

آدمی رات کا وقت ہے۔ ابراہیم گھوڑے پر سوار ہے۔ ایک

مکان کے پھاٹک پر آن کر گھوڑے سے اترتا ہے پھاٹک

کی بجاری زنجیر کھٹکھٹاتا ہے (اندر سے سپاہی کی آواز آتی ہے)

سپاہی :- کون ہے ؟

ابراہیم :- ایک مسافر رات گزارنا چاہتا ہوں۔ بہت دُور سے آیا

ہوں۔

سپاہی :- اچھا ٹھہرو۔ (پھانک کی کھڑکی کھلتی ہے اور چند سپاہی ہاتھوں میں تلواریں اور مشعل لیے باہر آتے ہیں۔

سپاہی :- اپنی تلوار اور خنجر ہمارے حوالے کر دو، اور ہمارے ساتھ اندر چلو۔ تم کو کوئی خطرہ نہیں ہے، تم ہمارے مہمان ہو۔

ابراہیم :- (اپنی تلوار اور خنجر ان کے حوالے کر دیتا ہے اور اندر چلا جاتا ہے) میں اور میرا گھوڑا بہت تھکے ہوئے ہیں اور بھوکے بھی ہیں۔

خادم :- آپ ہاتھ منھ دھویں۔ ابھی کھانا پیش کرتا ہوں ہمارے آقا کا حکم ہے کہ چوبیس گھنٹے کھانا تیار رکھا جائے۔ نا جانے کس وقت کون مہمان آجائے۔!

ابراہیم :- تمہارے آقا بہت مہمان نواز اور نیک دل انسان ہیں۔

خادم :- آپ درست فرماتے ہیں۔ ہمارے آقا بہت سخی ہیں۔ آپ ان سے بل کر بہت خوش ہوں گے۔

ابراہیم :- یہ میری خوش بختی ہے کہ مجھے ایسے شریف انسان کے مہمان ہونے کا شرف حاصل ہوا۔ میں ان سے ضرور ملاقات کروں گا۔!

خادم :- (دستر خوان میٹھے ہوئے) آپ کے لیے بستر تیار ہے۔ اب

آپ آرام فرمائیں۔ شب بخیر۔

ابراہیم :- بخیر!

دوسرا منظر

(خوبصورتی سے سجا ہوا کمرہ۔ ابراہیم اور شمعون قالین پر گاؤ تکیے

لگائے بیٹھے ہوئے ہیں۔ سامنے حقہ رکھا ہوا ہے۔)

شمعون :- اگر میرا خیال ٹھیک ہے تو آپ کسی سخت پریشانی میں مبتلا ہیں۔

بتائیے میں آپ کی کیا مدد کر سکتا ہوں؟

ابراہیم :- (ذرا دیر سوچ کر) آپ کا خیال درست ہے۔ لیکن میں آپ جیسے

مہربان اور مہمان نواز سے اپنی پریشانی کا اظہار کر کے آپ

کو تکلیف نہیں پہنچانا چاہتا۔

شمعون :- عزیز مہمان، اگر آپ مجھے اپنا دوست سمجھتے ہیں تو اپنی پریشانی

ضرور بیان فرمائیں۔ آپ پر دیس میں ہیں، ممکن ہے میں آپ

کی مدد کر سکوں۔

ابراہیم :- اب آپ مجھے مجبور کرتے ہیں تو عرض کرنا ہی پڑے گا۔ بات

یہ ہے کہ چند لوگ میری جان کے دشمن ہیں، میں بڑی مشکل سے

جان بچا کر ادھر ادھر مارا مارا پھر رہا ہوں۔

شمعون :- بس اتنی سی بات ہے۔ آپ میرے مہمان ہیں اور میری پناہ میں ہیں میں شمعون آپ سے وعدہ کرتا ہوں کہ میرے ہوتے ہوئے کوئی بھی آپ کو نقصان نہیں پہنچا سکتا۔

ابراہیم :- میں آپ کا بے حد شکر گزار ہوں جناب۔

شمعون :- شکر گزار تو مجھے ہونا چاہیے کہ آپ نے مجھے اس قابل سمجھایا ہمارے قبیلہ کی روایت رہی ہے کہ ہم اپنے مہمان کی جان و مال کی عزت و حفاظت میں اپنی جانوں کی پروا نہیں کرتے۔

ابراہیم :- میں اس کے لیے آپ کا تمام عمر احسان مند رہوں گا۔

شمعون :- نہیں۔ یہ میرا فرض ہے۔ اب آپ بے فکر ہو جائیں۔

ابراہیم :- شکر یہ محترم شمعون!

تیسرا منظر

(شمعون اپنے کمرے میں بے چینی کے انداز میں ٹہل رہا ہے۔

فکر اور پریشانی اس کے چہرے سے ظاہر ہو رہی ہے۔ ابراہیم

داخل ہوتا ہے)

ابراہیم :- السلام علیکم۔ کیا میں حاضر ہو سکتا ہوں؟
 شمعون :- وعلیکم السلام! آئیے، آئیے۔ کہیے آپ کے مزاج کیسے ہیں؟ میں
 ایک ہفتہ سے آپ سے ملاقات نہیں کر سکا۔۔۔۔۔ کوئی تکلیف
 تو نہیں ہوئی آپ کو۔۔۔۔۔!

ابراہیم :- تکلیف کیسی۔ اپنے گھر سے زیادہ آرام ہے یہاں۔ کئی روز سے
 آپ کو نہیں دیکھا۔ سو چا خیریت معلوم کر لوں۔ خادم سے معلوم
 ہوا کہ آج کل آپ روزانہ صبح کسی مہم پر نکل جاتے ہیں اور رات
 گئے واپس آتے ہیں۔۔۔!

شمعون :- ہاں! آج کل میں ایک پریشانی سے دوچار ہوں۔
 ابراہیم :- خیر تو ہے۔ بتائیے، شاید میں آپ کی کچھ مدد کر سکوں۔
 شمعون :- کاش آپ میری مدد کر سکتے۔۔۔۔۔ مگر۔۔۔ شاید نہیں کر سکتے،
 بات صرف اتنی سی ہے کہ چند ماہ قبل میرے باپ کو ایک شخص
 نے قتل کر دیا تھا۔ میرے آدمیوں نے مجھے خبر دی ہے کہ وہ
 قاتل آج کل اسی علاقے میں آیا ہوا ہے۔۔۔۔۔ میں اس کی تلاش
 میں روزانہ صبح نکلتا ہوں۔

ابراہیم :- کیا اُس قاتل کا کوئی پتہ چلا؟
 شمعون :- نہیں اب تک کوئی پتہ نہیں چل سکا۔ میرا سکون۔ میری نیند بھوک

اور پیاس سب ختم ہو گئی ہے۔ اور جب تک میں قاتل کے خون

سے اپنی تلوار کی پیاس نہ بجھالوں گا مجھے سکون نہیں ہوگا:

ابراہیم :- (افسوس کے لہجے میں) یہ تو واقعی بہت افسوسناک خبر ہے۔

شمعون :- مجھے فکر ہے کہ کہیں قاتل ہاتھ سے نکل نہ جائے، ورنہ مجھے تمام زندگی افسوس رہے گا۔

ابراہیم :- (کچھ دیر سوچتا ہے) محترم میزبان اگر میں آپ کے باپ کے قاتل کو آپ کے سامنے حاضر کر دوں تو....!

شمعون :- یہ تو آپ کا بہت بڑا احسان ہوگا۔

ابراہیم :- اور آپ کے دل میں انتقام کی لگی ہوئی آگ بھی بجھ جائے گی....

شمعون :- کیا آپ اس قاتل سے واقف ہیں؟

ابراہیم :- میں اسے خوب جانتا ہوں۔

شمعون :- تو خدا را بتائیے۔ کہاں ہے وہ؟

ابراہیم :- (ذرا آگے بڑھ کر) محترم دوست، اس قاتل کا نام ابراہیم ہے

اور وہ آپ کے سامنے کھڑا ہے۔

شمعون :- یہ آپ کیا کہہ رہے ہیں؟ سچ بتائیے قاتل کہاں ہے؟

ابراہیم :- یقین کیجیے.... میں اپنے پیدا کرنے والے کی قسم کھا کر کہتا ہوں

میں ہی آپ کے والد بزرگوار کا قاتل ہوں۔ میں آپ کی پریشانی

نہیں دیکھ سکتا... آپ کی مہمان نوازی اور شرافت نے مجھے
آپ کا غلام بنایا ہے۔ یہ بزدلی ہوگی کہ میں یہاں سے چوروں
کی طرح بھاگ نکلوں۔ خون کا بدلہ خون ہے آپ تلوار چلائیے...
اور اپنے باپ کے خون کا بدلہ لے لیجیے۔

شمعون :- (غصہ میں کانپ جاتا ہے)۔ ہاتھ ملتا ہے.... ادھر ادھر ٹھہرتا
ہے۔ اُس کا ہاتھ تلوار کے دست پر مضبوط ہو جاتا ہے... وہ
تلوار نکالتا ہے۔... لیکن پھر نیا م کے اندر رکھ دیتا ہے) اُف۔
ابراہیم تم... تم میرے مہمان ہو اور تم ہی میرے باپ کے قاتل
ہو!

[ابراہیم سر جھکائے ہوئے کھڑا رہتا ہے]

شمعون :- تم نے میرے وعدے اور میرے فرض کو لٹکا رہا ہے۔ میرا جذبہ
انتقام مجھے تمہارا خون کرنے پر اکساتا ہے.... مگر میرا پناہ
دینے کا وعدہ میرا ہاتھ پکڑ لیتا ہے۔ میں تمہاری حفاظت کا
ذمہ دار ہوں۔ میں تم کو خراش بھی نہیں پہنچاؤں گا۔

ابراہیم :- آپ بھول رہے ہیں.... میں ایک قاتل ہوں.... آپ نے
جب مجھے اپنے یہاں پناہ دی تھی اس وقت آپ کو یہ علم نہیں
تھا۔ آپ کا فرض ہے کہ آپ اپنے باپ کے قتل کا بدلہ لیں :-!

در نہ آپ کے والد کی روح آپ کو کبھی معاف نہ کرے گی!
 شمعون :- نہیں، نہیں، مجھے گمراہ کرنے کی کوشش مت کرو۔ میں اپنے قید
 اور خاندان کی روایت پر حرف نہیں آنے دوں گا۔ خدا کی قسم
 میری جگہ اگر میرا باپ بھی ہوتا اور تم اس کے بیٹے کے قاتل ہوتے
 اور تم اس کی پناہ میں ہوتے، تب بھی وہ تم سے بدلہ نہ لیتا...
 اور تم کو معاف کر دیتا۔ !

... جاؤ میں نے تم کو معاف کیا.... خدا بھی معاف فرمائے۔
 اور یہ لواشریوں کی تھیلی.... جتنی جلد ہو سکے یہاں سے بہت
 دُور نکل جاؤ۔ مجھے ڈر ہے کہ میرے خاندان والوں کو پتہ چل گیا
 تو وہ تم کو نقصان پہنچائیں گے۔

ابراہیم :- میں آپ کے احسان کو کبھی نہ بھولوں گا.... اور اب میری تلوار
 کبھی خون سے رنگین نہ ہوگی۔ !

[باہر نکل جاتا ہے]

(پردہ گرتا ہے)

ڈاکو

جگا :- ایک خطرناک ڈاکو۔
 باباجی :- ایک نیک دل سادھو۔

پہلا منظر

جنگل کا منظر، صبح کا وقت ہے۔ باباجی کے کندھے پر ایک بھولا لٹکا ہوا ہے ہاتھ میں ایک کنڈل ہے۔ چہرے پر شانتی ہے۔ وہ دھیرے دھیرے چلتے ہوئے آتے دکھلائی دیتے ہیں۔ اُن کی کھڑاؤں کی آواز سنائی دیتی ہے۔ کھٹ! کھٹ! کھٹ! کھٹ!!
 (ایک پیڑ کی آڑے جگا ڈاکو نکلتا ہے۔ اس کی شکل ڈراؤنی ہے۔ ایک ہاتھ میں تلوار ہے)

جگا :- رُک جاؤ!
 باباجی :- (رُک کر بیچے دیکھتے ہیں) کیا بات ہے بچے؟

جگا :- میرا نام جگا ڈاکو ہے۔

باباجی :- تسکھی رہو بچہ۔ کیا چاہتے ہو؟

جگا :- جو کچھ تمہارے پاس ہے نکال کر یہاں رکھ دو۔!

باباجی :- (ہنس کر) جگا بیٹا۔ ہمارے پاس دھن دولت کہاں۔ ہم تو

سادھو سنت ہیں۔ کچھ کپڑے، ٹیٹا اور ہاں چند سکتے ہیں، تم

شوق سے لے سکتے ہو۔ لیکن میرا ایک سوال ہے کیا تم جواب

دو گے؟

جگا :- وہ کیا ہے؟

باباجی :- تم انسانوں کو کیوں لوٹتے ہو؟

جگا :- بہت سیدھا سا جواب ہے۔ میرے بیوی بچے ہیں، ماں باپ

ہیں ان کا پیٹ بھرنے کے لیے۔

باباجی :- لیکن بیٹا جگا، کیا تم نے کبھی یہ بھی سوچا کہ انسانوں کو ستانا،

لوٹنا، مارنا پاپ ہے اور تم کو اس پاپ کی سزا اگر اس دنیا میں

نہیں تو دوسری دنیا میں ضرور ہی ملے گی۔ اور صرف تم کو ہی

ملے گی۔

جگا :- صرف مجھے ہی کیوں، میرے ماں باپ اور بیوی بچے بھی اس پاپ

میں برابر کے حصہ دار ہیں۔

باباجی :- لیکن آن بُرے کرموں کے تم اکیلے ہی ذمہ دار ہو۔
 جگتا :- واہ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟ جن کے لیے میں ٹوٹ مار کرتا ہوں
 وہ بھی اس سزا کے لیے ذمہ دار ہوں گے۔

باباجی :- یہی تو تمہاری بھول ہے بچہ، تم جا کر اپنے ماں باپ اور بیوی
 بچوں سے پوچھو کہ تم جو پاپ کرتے ہو اس کے لیے جو بھگوان
 کے یہاں سزا ملے گی کیا وہ لوگ اس کے لیے تیار ہیں اور کیا
 وہ تمہارے بُرے کاموں میں تمہارے ساتھی ہیں؟

جگتا :- (ہنستا ہے) خوب ترکیب بتائی تم نے باباجی۔ یعنی میں جب
 تک گھر جا کر واپس آؤں تو تم نو دو گیارہ ہو جاؤ۔ تم جگتا کو
 دھوکہ نہیں دے سکتے۔

باباجی :- نہیں جگتا بیٹا میں تم کو دھوکہ نہیں دے رہا ہوں میں تو تمہارے
 بھلے کے لیے ہی کہہ رہا ہوں۔۔۔۔۔ اچھا تو تم ایسا کر دو کہ میرے
 ہاتھ پیر باندھ دو تاکہ میں کہیں بھاگ نہ سکوں۔

جگتا :- (سوچتا ہے) اچھی بات ہے بابا۔۔۔۔۔ شاید تم ٹھیک کہتے ہو،
 آج یہ بھی فیصلہ ہو جائے کہ کون سچا ہے!

(جگتا باباجی کو ایک پٹرے باندھ دیتا ہے، اور چلا جاتا ہے)

دوسرا منظر

(وہی جگہ ہے۔ باباجی ایک بڑے بندھے ہوئے نظر آتے ہیں۔ جگا آتا ہوا
دکھائی دیتا ہے۔ وہ چپ چاپ ہے باباجی کے ہاتھ پاؤں کی رسیاں
دلتا ہے۔)

باباجی :- کیا ہوا بچہ؟ تم نے پوچھ لیا اپنے خاندان والوں سے۔ کیا
جواب دیا؟

جگا :- باباجی۔ اب تک میں بڑے دھوکے میں تھا۔ لیکن آج میری
آنکھیں کھل گئیں۔ میرے ماں باپ، میری بیوی اور بچے کوئی
بھی میرے بڑے کاموں میں ساتھی نہیں ہیں۔ کھائیں۔ پانچ
سات اور سزا بھگتے اکیلا جگا۔ میں بڑا مود رکھتا۔

باباجی :- ہاں جگا بیٹا! اس دنیا میں بڑے کاموں کا کوئی ساتھی بننے
کو تیار نہیں ہوتا۔ لیکن تم چنتا نہ کرو، صبح کا بھولا شام کو گھر
آجائے تو بھولا نہیں کہلاتا۔

جگا :- مجھے بہت دکھ ہے اپنے بڑے کاموں پر باباجی :-!

باباجی :- اب تم اچھے کام کرو، ساری دنیا تمہارے ساتھ ہوگی۔ جو

ہوا اُسے بھول کر نئی زندگی شروع کرو۔!

جگا :- (باباجی کے پیروں پر گر پڑتا ہے) آج آپ نے میرے من کی

آنکھیں کھول دیں باباجی میں نے اب تک بہت پاپ کیے ،

انسانوں کو بہت ستایا۔ لیکن اب میں بے سہاروں کا سہارا

بنوں گا۔ کمزوروں کی مدد کروں گا۔ کبھی پاپ نہیں کروں گا۔

آج سے آپ میرے گرو ہیں۔۔۔

(باباجی جگا کو اپنے سینے سے لگا لیتے ہیں)

باباجی :- اب تم آج سے جگا نہیں جگ سیوک ہو۔ چلو نئی دنیا تمہارا

انتظار کر رہی ہے۔

رہزدہ گرتا ہے]

اصلی اور نقلی

کردار :- راجا، فذیر اعظم، سپاہی دو عورتیں اور ایک بچہ۔

پہلا منظر

راجا کا دربار لگا ہوا ہے۔ راجا تخت پر بیٹھا ہے۔ اُس کے سوہر
مکٹ ہے۔ گلے میں موتیوں کی مالاں پڑی ہیں۔ وہ بھرک دار
لباس پہنے ہوئے ہے۔ دو نوکر مور جھل جھل رہے ہیں سامنے
قطاروں میں درباری کھڑے ہوئے ہیں۔

راجا :- کوئی مقدمہ ہو تو پیش کیا جائے۔

(دو عورتیں داخل ہوتی ہیں۔ ایک کی گود میں بچہ ہے۔ اُنکے آگے

سپاہی ہے) سپاہی ادب سے سر جھکاتا ہے۔

سپاہی :- مہاراجا کی جے ہو !

راجا :- ان عورتوں کے ساتھ کیا ظلم ہوا ہے۔ ان کو کس نے ستایا ہے؟
 سپاہی :- مہاراج کی بے ہو: مہاراج کی نگری میں ایک بھی ظالم نہیں رہا چور،
 ڈاکو اور ٹھگ بھی نہیں، رشوت خور اور جلساڑ سب نگری چھوڑ کر
 بھاگ گئے، چاروں طرف شانتی اور سکھ ہے۔۔۔!
 راجا :- پھر ان عورتوں کو کس نے ستایا ہے۔ اور یہ ان کی گود میں معصوم
 بچہ کس ظلم کی فریاد لے کر آیا ہے؟
 سپاہی :- بات صرف اتنی سی ہے کہ یہ دونوں عورتیں آپس میں لڑ رہی تھیں۔
 راجا :- (ہنس کر) کیا دو عورتوں کی آپسی لڑائی سے ہماری نگری کی
 شانتی کو خطرہ ہو سکتا ہے؟
 سپاہی :- مہاراج! ان دو عورتوں کی لڑائی میں ایک معصوم بچہ کی جان
 کو خطرہ ہے۔ لڑائی کی وجہ یہ بچہ ہی ہے۔
 راجا :- معصوم بچہ اور جھگڑے کا کارن! وہ کیسے؟
 سپاہی :- یہ دونوں عورتیں اس بچے کو اپنا بتاتی ہیں۔
 راجا :- واہ، اس میں لڑنے کی کیا بات ہے۔ میں سمجھتا ہوں یہ بچہ بڑا ہی
 خوش قسمت ہے، اسے دو مائیں مل کر پرورش کریں گی۔
 سپاہی :- نہیں مہاراج۔ اس بچے کو دو مائیں مل کر نہیں پال سکتیں کیوں کہ
 ایک اصلی ہے اور دوسری نقلی ہے۔ ایک پلورب میں رہتی ہے

اور دوسری بچہم ہیں۔

راجا :- انسان کے بچے سے تو جانور کا بچہ اچھا ہوتا ہے (وزیر کی طرف مخاطب ہو کر) کیوں منتری جی، کیسا خیال ہے آپ کا؟
 منتری :- ہاں مہاراج۔ آپ سچ کہتے ہیں، جانور کے ایک بچے کو دو انسان مل کر پال سکتے ہیں۔ لیکن انسان کے ایک بچے کو مل کر دو مائیں نہیں پال سکتیں۔

راجا :- بس ثابت ہوا کہ بعض حالتوں میں جانور انسانوں سے اچھے ہیں۔

منتری :- آپ سچ کہتے ہیں مہاراج :-
 راجا :- (ایک عورت سے مخاطب ہو کر جس کی گود میں بچہ ہے) کیا یہ تمہارا ہی بچہ ہے؟

عورت :- ہاں مہاراج۔ یہ بچہ میرا ہی ہے۔
 دوسری عورت :- نہیں، نہیں مہاراج۔ یہ بچہ میرا ہے۔ یہ عورت ڈانٹ رہی ہے۔
 میرے بچے کو مار ڈالنا چاہتی ہے۔ بھگوان کے لیے انصاف کیجیے۔

راجا :- معاملہ گنجیر لگتا ہے (تھوڑی دیر تک سوچتا ہے) پھر منتری جی کے کان میں کچھ کہتا ہے۔ منتری جی اپنا سر ہلاتے ہیں،

ٹھیک ہے۔ بہت سیدھا نسخہ ہے (چکی بجا کر) چونکہ بچہ ایک ہی ہے اور اس کی دو مائیں ہیں، اس لیے انصاف کا تقاضہ یہ ہے کہ بچے کے دو برابر برابر ٹکڑے کر کے دونوں کو بانٹ دیے جائیں۔

منسٹری جی :- واہ مہاراج ! کیا انصاف کیا ہے ؟
 راجا :- (ہنستا ہے) جلاّد کو فوراً حاضر کیا جائے۔
 (جلاّد تلوار لیے آتا ہے جھک کر زمین چومتا ہے)
 راجا :- (ایک عورت سے مخاطب ہو کر) کیا تم کو ہمارا انصاف پسند آیا۔ ؟

عورت :- مہاراج کی جے ہو۔ آپ کا انصاف سر آنکھوں پر، بھلا میں آپ کے انصاف کو نہ مانوں گی۔

دوسری عورت :- (بلک بلک کر روتی ہے) نہیں مہاراج۔ آپ کا انصاف، انصاف نہیں ظلم ہے۔ رحم کیجیے، میرے بچے کو نہ مارے۔
 راجا :- (غصہ ہو کر) تم میرے فیصلہ کو نا انصافی اور ظلم کہتی ہو۔۔۔ ہم جو بھی فیصلہ کرتے ہیں خوب سوچ سمجھ کر کرتے ہیں۔

دوسری عورت :- (ہاتھ جوڑ کر اور روتے ہوئے) مہاراج، آپ اپنے دل پر ہاتھ رکھ کر سوچیے۔ کیا کوئی ماں اپنے بچے کے ٹکڑے

ہوتے ہوئے دیکھ سکتی ہے۔ میں یہ نہیں دیکھ سکتی۔ میرا لال جیتا
 ہے۔ میرے لال کو نہ ماریے اسے اس بے ایمان عورت کو
 دے دیجیے لیکن بھگوان کے لیے دیا کیجیے مہاراج۔!

راجا :- (ہنس کر) اے عورت تیری بے باکی اور ہمت سے ہم بہت
 خوش ہوئے۔ تو سچ کہتی ہے، کوئی بھی ماں اپنے بچے کے
 ٹکڑے ہوتے نہیں دیکھ سکتی۔ میں تو صرف یہ پرکھنا چاہتا تھا
 کہ کون اصلی ماں ہے اور کون نقلی ماں ہے۔

(راجا حکم دیتا ہے) اس بچے کو اس کی اصلی ماں کے سپرد کر دیا
 جائے اور اس نقلی ماں کو قید خانے میں ڈال دیا جائے۔
 ہماری نگری میں ہمارے ہوتے ہوئے کوئی کسی کے ساتھ
 ظلم نہیں کر سکتا۔

(سارے درباری نعرہ لگاتے ہیں)

”مہاراج کی جے ہو! مہاراج کی جے ہو!“

راجا :- ”خیر۔ کہو“ انصاف کی جے ہو!“

درباری :- ”انصاف کی جے ہو۔“ مہاراج کی جے ہو۔!

(پردہ گرتا ہے)

بکری دو گاؤں کھا گئی

کام کرنے والے :
 کریم :- ایک خنزواہ۔
 کریم کی بیوی اور بچے
 رامو :- کریم کا دست اور سپاہی۔

پہلا منظر

کریم کا جھونپڑا، شام کا وقت ہے۔ کریم خوش خوش اپنے جھونپڑے
 میں داخل ہوتا ہے۔ اپنا کبل کندھے پر سے اتار کر چار پائی پر
 رکھ دیتا ہے)

کریم :- (بیوی کو آواز دیتا ہے) ارے سستی ہو! شرفو کی ماں، آج تو
 ہماری قسمت جاگ گئی۔

بیوی :- کیا ہوا۔ کیا وہ سفید بکری مل گئی؟

کریم :- وہ تو کانے بھیڑے کے پیٹ میں پہنچ گئی ہوگی۔۔۔۔۔ اب اُسے بھول جاؤ۔

بیوی :- تو پھر کالی بکری نے دو بچے دیے ہوں گے۔

کریم :- نہیں، شرف کی ماں۔ آج ہماری قسمت سچا ٹکڑا ہی جاگ گئی اور غریبی اس گھر سے بھاگ گئی۔ آج ایسا ہوا کہ میری ملاقات بادشاہ سلامت سے ہو گئی اور انھوں نے مجھے دو گاؤں انعام میں دے دیے۔

بیوی :- آف اوہ! میں نے کتنی بار کہا ہے کہ تم دوپہر کو مت سویا کرو، تم کو ایسے ہی اُٹے سیدھے خواب دکھائی دیں گے اور بھیڑے ساری بکریاں کھا جائیں گے۔

کریم :- ارے نیک بخت، میں خواب کی باتیں نہیں کر رہا ہوں۔ تمھاری جان کی قسم میں آنکھوں دیکھا حال بیان کر رہا ہوں۔ دیکھو اس میں کیا لکھا ہے (کرتے کی جیب سے ایک پیڑ کا ہر پتہ نکالتا ہے)

بیوی :- (حیرت سے پتے کو دیکھتی ہے اور اُلٹی ہے پلٹتی ہے) اس میں تو کچھ لکیریں سی بنی ہوئی ہیں۔

کریم :- ہاں یہ ہماری قسمت کی لکیریں ہیں۔

بیوی :- کیا لکھا ہے اس میں؟

کریم :- ہو اے کہ آج میں جنگل میں بکریاں چرا رہا تھا۔ بادشاہ سلامت

ایک ہرن کا بیچھا کرتے ہوئے اپنے ساتھیوں سے دور نکل
گئے۔ پیاس کے مارے ان کا گلا خشک ہو گیا تھا۔ انھوں نے
مجھے دیکھا تو میرے پاس آئے اور بولے:

”میاں چڑوا ہے مجھے سخت پیاس لگی ہے۔ جلدی سے پانی
لاؤ، ورنہ میری جان نکل جائے گی۔“

بیوی :- پھر تم نے ان کو پانی لا کر دیا۔

کریم :- جنگل میں پانی کہاں سے لاتا، میں نے اپنا کبیل بچھا دیا، بادشاہ
سلامت اس پر بیٹھ گئے۔ میں نے لوٹے میں ایک بکری کا دودھ
بکالا اور بادشاہ سلامت کو پیش کر دیا۔ وہ میرے اس
پُرانے کبیل پر لیٹ گئے۔

بیوی :- اچھا پھر کیا ہوا؟

کریم :- اتنی دیر میں بادشاہ کے سپاہی تلاش کرتے ہوئے وہاں
آنکے۔ بادشاہ سلامت نے میرا نام پوچھا اور کہا کہ میاں
کریم تم بہت اچھے آدمی ہو، تم نے میری جان بچالی ورنہ

ہم تو پیاس کے مارے تڑپ تڑپ کر مر چکے ہوتے۔

بیوی :- بھروہ چلے گئے؟

کریم :- نہیں۔ بادشاہ سلامت نے مجھ سے کہا: ”بولو تم کیا انعام مانگتے ہو؟“

میں نے ہاتھ جوڑ کر کہا: ”حضور، مجھے تو صرف اتنی زمین دے دیجیے کہ اپنی بکریاں چرا سکیں۔“

بادشاہ سلامت نے کاغذ اور قلم دوات مانگی۔ لیکن جنگل میں قلم دوات کہاں؟ ایک سپاہی نے ایک پیڑ کا پتہ لاکر دیا، بادشاہ نے اس پر تنکے سے اپنا نام لکھا اور مجھے دے کر کہا: ”یہ ہماری نشانی ہے۔ اسے لے کر ہمارے محل میں آنا۔ ہم تم کو دو گاؤں انعام میں دیں گے۔“

بیوی :- (خوش ہو کر) میں تو سمجھی تھی کہ تم نے کوئی خواب دیکھا ہوگا۔

لیکن..... کیا ہیں سچے دو گاؤں انعام میں مل جائیں گے؟

کریم :- کیوں نہیں مل جائیں گے؟ بادشاہ جو کچھ کہتے ہیں اس کو پورا کرتے ہیں۔ اب ہم جلد ہی دو گاؤں کے مالک بن جائیں گے۔

بیوی :- اچھا اب تمہارا تھوڑا دھولو، آج میں نے کھیر پکائی ہے۔

کریم :- تب تو میں آج خوب پیٹ بھر کر کھاؤں گا۔

(وہ پتے کو کھل پر رکھ دیتا ہے اور ہاتھ منہ دھونے لگتا ہے۔ اسی درمیان ایک بکری آجاتی ہے اور ہرے پتے کو کھا جاتی ہے۔ کریم اسے پتہ کھاتے ہوئے دیکھ لیتا ہے۔ اور چیختا ہے)

کم بخت بکری دو گاؤں کھا گئی! ہائے میرے دو گاؤں...
ارے میں ٹٹ گیا۔ میں ساری بکریوں کو مار ڈالوں گا۔ (وہ
دھاڑیں مار کر رونے لگتا ہے۔ اس کی بیوی بچے اور پڑوسی
شور سن کر اکٹھا ہو جاتے ہیں۔)

دوسرا منظر

کریم کا جھونپڑا۔ کریم سر پکڑے بیٹھا ہے۔ اس کی بیوی اور
بچے بھی اس کے پاس بیٹھے ہیں۔ کریم ٹھنڈی سانس لیتا ہے
اور بار بار یہی رٹ لگاتا ہے!

”ہائے میں ٹٹ گیا۔ بکری دو گاؤں کھا گئی!“

(کریم کا دوست رامو آتا ہے)

رامو:- ارے کریم بھیا تم ناک (ناحق) پریشان ہو رہے ہو۔ ہم

تم دونوں راجدھانی چلیں گے اور بادشاہ سلامت سے مل کر ساری بات بتادیں گے۔

کریم :- مگر ہمیں بادشاہ تک کون جانے دے گا، اور پھر بادشاہ ہمیں کیسے پہچانے گا اس کی نشانی تو بکری کھا گئی۔ ہائے میرے دو گاؤں ! (وہ پھر رونے لگتا ہے۔)

رامو :- بھیا میری مانو تو کل ہی راجدھانی چلو... میرا دل کہتا ہے کام ہو جائے گا۔

کریم :- تم کہتے ہو تو چلا چلوں گا... مگر بگڑا کام مشکل سے بنتا ہے۔

بیوی :- رامو بھیا ٹھیک ہی تو کہتے ہیں۔ چلے جاؤ... بادشاہ سلامت سے سارا حال کہہ دینا۔

کریم :- تم لوگ کہتے ہو تو چلا چلوں گا لیکن اتنے بڑے شہر میں میری

کون سنے گا؟ اور بادشاہ سلامت تک ہم کیسے پہنچیں گے؟

رامو :- ارے تم نے مثل نہیں سنی کہ امید پر دنیا جیتی ہے۔ ہمت سے کام لو اور تیار ہو جاؤ۔

کریم :- تو شرف کی ماں۔ ستو باندھ دینا راستہ کے لیے۔

رامو :- ہاں، سویرے اندھیرے ہی چل دیں گے۔

تیسرا منظر

شہر کا منظر۔ بازار کی بھیڑ بھاڑ۔ کریم اور رامو دونوں ایک دوسرے کا ہاتھ پکڑے کندھوں پر پوٹیاں لٹکائے دکھائی پڑتے ہیں۔ وہ آنکھیں پھاڑے ادھر ادھر دیکھ رہے ہیں۔

رامو :- (ایک آچلے پوش آدمی کو دیکھ کر) ارے او بھیا نواب صاحب!
آدمی :- (ٹھٹھک کر) کیوں، کیا بات ہے؟

رامو :- ہم پر دلیسی ہیں، مصیبت کے مارے ہیں۔ ایک عرج (مرض) ہے۔

آدمی :- (جیب میں ہاتھ ڈال کر ایک سگہ نکالتا ہے اور رامو کی طرف بڑھا دیتا ہے)

رامو :- نہیں صاحب۔ ہم بھکاری نہیں ہیں، مصیبت کے مارے ہیں۔
آدمی :- تو پھر تم کیا چاہتے ہو؟

کریم :- بھائی ہم بادشاہ سلامت سے ملنا چاہتے ہیں۔

آدمی :- کیوں ملنا چاہتے ہو بادشاہ سلامت سے؟

کریم :- ارے بھائی یہ لمبی کہانی ہے... بادشاہ سلامت نے مجھ

دو گاؤں دینے کا وعدہ کیا تھا۔ وہ ایک بار جنگل میں پیاسے
تھے میں نے اُن کو بکری کا دودھ پیش کیا تھا۔ اور۔۔۔ پھر۔
آدمی :- اچھا۔۔۔ تو بڑی دل چسپ کہانی ہے۔ تم کو ایک عرمنی لکھنی
پڑے گی اور سارا ماجرا اس میں بیان کرنا پڑے گا۔
بادشاہ سلامت پسند کریں گے تو تم کو بلالیں گے!
کریم :- بھائی ہم تو جا رہے ہیں۔ آپ ہی ہماری مدد کیجیے!
آدمی :- اچھا تو آپ دونوں میرے ساتھ میرے گھر چلیں۔ وہیں آپ
کی پوری داستان سنوں گا اور عرمنی بھی لکھ دوں گا۔
(تینوں چلے جاتے ہیں)

چوتھا منظر

کریم کا جھونپڑا۔ کریم کے بال بڑھے ہوئے ہیں۔ وہ نیم پاگل
سادھ کھلائی دیتا ہے۔ کبھی کبھی اس کے منہ سے نکل جاتا ہے۔
”ہائے! بکری دو گاؤں کھا گئی“ کریم کی بیوی اس کے پاس
بیٹھی ہے۔ دونوں بچے بھی بیٹھے ہیں۔ اتنے میں دو سپاہی
گھوڑوں پر آتے ہیں اور کریم کے جھونپڑے کے دروازہ

پہر آن رہ جاتے ہیں۔

ایک سپاہی :- کیا کریم میاں دلدرحیم کا بھی گھر ہے؟

(کریم اور اس کی بیوی گھبرا کر کھڑے ہو جاتے ہیں)

کریم :- داروغہ جی آپ کہاں سے آئے ہیں، میرا ہی نام کریم ہے!

سپاہی :- بادشاہ سلامت نے آپ کو یاد فرمایا ہے۔ یہ خط آپ کے نام ہے خط آگے بڑھتا ہے۔ کریم خط کو لے لیتا ہے اور اُسے

آٹ پلٹ کر دیکھتا ہے؟

کریم :- اس میں کیا لکھا ہے؟

سپاہی :- آپ دو گاؤں کے مالک ہو گئے ہیں۔

کریم :- (خوشی اور حیرت سے) کیا واقعی بادشاہ سلامت نے مجھے

بلا یا ہے اور دو گاؤں بھی مجھے دیے ہیں۔

سپاہی :- جی ہاں، کریم میاں۔ آپ اور آپ کے بیوی بچے بھی شاہی جہان ہوں گے۔

کریم کی بیوی :- مگر ہم راجدھانی تک جائیں گے کیسے؟ راجدھانی تو یہاں سے بہت دُور ہے۔

سپاہی :- آپ لوگوں کے لیے رتھ اور گھوڑے ہیں۔

کریم :- ہمارا ایک دوست ہے رامو۔ کیا ہم اسے بھی ساتھ

لے جا سکتے ہیں؟

سپاہی :- آپ اپنے دوست کو ساتھ لے جا سکتے ہیں۔ وہ بھی شاہی
مہمان ہوں گے۔

کریم :- میں تو سمجھا تھا کہ بکری ہمیشہ کے لیے دو گاؤں کھاگئی ہے۔

لیکن بادشاہ سلامت نے مجھے یاد رکھا۔! میں ذرا بھیٹا

کو بھی بتادوں۔ ہم سب تیاری کریں تو چلیں گے،

سپاہی :- ہم آپ کے خادم ہیں۔ آپ جو حکم دیں گے، وہ کریں گے۔!

(پردہ گرتا ہے)

عقل مند آدمی

کردار :- انور، داروغہ، اصطلیل، سپاہی، وزیر اور مسخرہ وغیرہ۔

پہلا منظر

(شام کا وقت ہے۔ باغ کے ایک حصہ میں انور ٹہل رہا ہے)
 انور :- (اپنے باپ سے) یہاں کتنا سکون ہے شہر کے مقابلہ میں! کسی
 نے سچ کہا ہے، تنہائی میں کوئی مصیبت نہیں پہنچتی۔!
 (اسی وقت ایک طرف سے اصطلیل کا داروغہ چند سپاہیوں
 کے ساتھ داخل ہوتا ہے، وہ ادھر ادھر دیکھتا ہے، انور پر
 اس کی نظر پڑتی ہے)
 داروغہ :- (انور سے) تم نے کوئی گھوڑا تو ادھر سے جاتے ہوئے نہیں
 دیکھا؟ ہم لوگ اس کو صبح سے تلاش کر رہے ہیں اب شام
 ہونے کو آئی مگر اس کا پتہ نہیں چل رہا ہے۔

انور :- کیا آپ اس مشکل گھوڑے کو تلاش کر رہے ہیں جس کے نعل چاندی کے ہیں اور لگام سونے کی ہے، قد تقریباً پندرہ یاشت اونچا ہے اور دم ساڑھے تین فٹ لمبی ہے۔

داروغہ :- ہاں، ہاں، ہاں۔ بالکل یہی علیہ ہے۔ وہ شہزادے کا گھوڑا ہے جلد بتاؤ وہ کہاں ہے؟ کدھر گیا ہے؟ تم نے اس کو کہاں اور کب دیکھا؟

انور :- (مسکراتے ہوئے) جناب میں نے ایسا کوئی بھی گھوڑا نہیں دیکھا، اس لیے میں یہ کیسے بتا سکتا ہوں کہ وہ کدھر گیا۔!

داروغہ :- (زرمی سے) میاں مذاق مت کرو، ہم لوگ صبح سے بہت پریشان ہیں اگر گھوڑا نہ ملا تو ہماری خیر نہیں۔!

انور :- اجی مذاق کرنے والے پر لعنت، میں بالکل سچ کہہ رہا ہوں۔ میں نے ایسا کوئی بھی گھوڑا نہیں دیکھا!

(اُسی وقت ایک سپاہی آتا ہے وہ بہت گھبرایا ہوا ہے۔ ادھر ادھر دیکھتا ہے)

سپاہی :- کیا آپ لوگوں نے ایک کتا تو نہیں دیکھا، وہ شہزادی کا کتا ہے۔ صبح سے غائب ہے۔ شہزادی نے رو رو کر سارا محل سرخسٹا لٹا لیا ہے۔ اگر یہ کتا نہ ملا تو میری جان کی خیر نہیں۔

انور :- کیا آپ اس جبرے تختے کو تلاش کر رہے ہیں جس کے کان
بلے ہیں قد پست ہے، گھنی اور لمبی دم ہے، دائیں پیر کے پنجہ
میں کچھ عیب ہے وہ تھوڑا سا ٹکڑا تا بھی ہے ؟

سپاہی :- ہاں۔ ہاں۔۔۔ وہی بالکل وہی ہے۔ میں تو اس کو دُور ہی سے
 پہچان سکتا ہوں۔ وہ شہزادی کا کُتا جو ٹھہرا۔ بتاؤ وہ کہاں
 ہے ؟

انور :- (مسکراتے ہوئے) میں نے ایسا کوئی کُتا نہیں دیکھا، پھر بھلا
 میں یہ کیسے بتا سکتا ہوں کہ وہ کہاں ہے !

سپاہی :- ارے میاں تم مذاق کر رہے ہو۔ یہاں جان پر بنی ہوئی ہے۔
 اگر وہ کُتا نہ ملا تو میری غیر نہیں۔

انور :- بھائی، میری آپ سے دوستی نہیں۔ آپ میرے رشتہ دار بھی
 نہیں۔ میں بھلا آپ سے کیوں مذاق کرنے لگا۔ میں سچ کہتا
 ہوں کہ میں نے کوئی کُتا نہیں دیکھا۔ میں تو یہاں ہوا کھانے
 آیا ہوں !

داروغہ :- (غصہ ہو کر) سپاہیو، پکڑ لو اس کو۔ ضرور اس نے گھوڑا اور
 کُتا چُرا یا ہے۔ لے چلو اس کو بادشاہ کے سامنے، وہاں
 یہ سب قبول دے گا !

انور :- (گڑ گڑا کر) حضور داروغہ جی۔۔۔ مجھے چھوڑ دو۔ میں قسم کھاتا ہوں۔ میں بے قصور ہوں میں نے کوئی گھوڑا نہیں دیکھا میں نے کوئی بھی کتا نہیں دیکھا۔ میں مجبوث نہیں ہوتا۔!

داروغہ :- سارے چور یہی کہتے ہیں۔

(سپاہی انور کو پکڑ لیتے ہیں)

دوسرا منظر

بادشاہ کا دربار، وزیر اور امیر ہاتھ باندھے کھڑے ہیں۔ بادشاہ تخت پر بیٹھا ہے۔ داروغہ مع سپاہیوں کے آتا ہے۔ انور کے ہاتھ میں تھکڑیاں پٹری ہوئی ہیں۔ آنے والے کونش بجا لاتے ہیں)

داروغہ :- حضور انور، گھوڑے اور کتے کا چور حاضر ہے۔ دونوں جانوروں کا حلیہ تو بیان کرتا ہے لیکن یہ نہیں بتاتا کہ وہ کہاں ہیں؟

بادشاہ :- (غصہ ہو کر) اچھا، تو اس سے پہلے کہ میں چور سے سوالات پوچھوں اس کو پچاس کوڑے لگائے جائیں۔۔۔۔

انور :- جہاں پناہ۔ میں ایک شریف آدمی ہوں۔ میں چور نہیں ہوں، آپ میرے چال چلن کی تحقیق فرما سکتے ہیں۔

مسفرہ :- واہ میاں۔ یہ تم نے ایک ہی کچی۔ ہر آدمی شریف ہے۔ جب تک چور پکڑا نہیں جاتا چور نہیں کہلاتا، یہی حال ڈاکوؤں کا ہے اگر تم چور نہیں ہو تو داویلا مت کرو اور تقدیر پر بھروسہ رکھو، خدا جو کرتا ہے وہ بہتر ہی ہوتا ہے۔!

انور :- کسی نے سچ کہا ہے، جب کوئی بادشاہ صرف سن کر سزا کا حکم دیتا ہے تو بے قصوروں پر ظلم ہوتا ہے!

بادشاہ :- (غصہ ہو کر) اس چور کے پچاس دُرے فوراً لگاؤ تاکہ اس کی زبان بند ہو جائے۔!

انور :- (مسفرہ سے مخاطب ہو کر) نصیحت کرنا آسان ہے لیکن پچاس کوڑے کھانا بہت تکلیف دہ ہے۔

(جلاد کوڑے لگاتا ہے۔ انور تکلیف سے چلاتا ہے)

(ایک سپاہی حاضر ہوتا ہے۔ کورنش بجاتا ہے)

سپاہی :- حضور انور مبارک ہو۔ شہزادے کا گھوڑا اور شہزادی کا کتا دونوں خیریت سے مل گئے۔

بادشاہ :- بہت خوب کہاں لے؟

سپاہی :- حضور انور ایسا لگتا ہے کہ شہزادی صاحبہ کا کتا شاہی باغ کی
 نالی سے نکل کر شہر کے کتوں کے ساتھ کھیلتا ہوا دوڑ بھگتا گیا
 تھا اور شہزادہ کا گھوڑا شاہی اصطلح کاراب کھاتے کھاتے
 منہ کا مزہ بدنہ کے لیے ندی کے کنارے سوکھی گھاس
 چرنے چلا گیا تھا۔

(سپاہی کو رنش بجا کر واپس چلا جاتا ہے)

بادشاہ :- اس بے قصور چور کو حاضر کیا جائے۔

(سپاہی انور کو لاتے ہیں وہ تکلیف کے مارے کراہ رہا ہے)
 بادشاہ :- تم کو خوش ہونا چاہیے کہ شاہی گھوڑا اور کتا مل گیا ورنہ تم کو
 اور سزا دی جاتی۔

انور :- (کراہتے ہوئے) حضور بعض گھوڑے اور کتے انسانوں سے
 زیادہ خوش قسمت ہوتے ہیں کیوں کہ بادشاہ ان پر مہربان
 ہوتا ہے۔

بادشاہ :- اب تم سچ بچ بیان کرو کہ ماجرا کیا ہے؟ تم برابر یہی کہتے
 رہے کہ تم نے نہ گھوڑے کو دیکھا اور نہ ہی کتے کو پھر بغیر
 دیکھے ہوئے تم نے ان کا علیہ ہو ہو کیسے بیان کیا؟

انور :- یہ بات تو میں اب بھی کہہ سکتا ہوں کہ میں نے اس وقت تک

ان دونوں خوش قسمت جانوروں کو نہیں دیکھا۔ اس سچ

بولنے پر میں پچاس کوڑے کھا چکا ہوں۔ !

بادشاہ :- پھر تم نے ان کا تحلیل کیسے جانا ؟

انور :- بات صرف اتنی سی ہے کہ میں ہر چیز کو بہت غور سے دیکھتا ہوں

آج میں شہر کی بھیڑ بھاڑ سے نکل کر ایک بارغ میں ٹہلنے چلا گیا۔

میں نے زمین پر ایک کتے کے پنجے کے نشانات دیکھے۔ اگلے پنجے

کے نشان ہلکے تھے، جیسے ان پر کسی نے ہلکے ہاتھ سے جھاڑو

پھیری ہو۔

میں نے غور کیا اور اس نتیجہ پر پہنچا کہ اس کتے کا قد

چھوٹا ہے، جب وہ گردن نیچی کر کے چلتا ہے تو اس کے کان

زمین کو چھوتے ہیں۔ کہیں کہیں پنجے میں گھسٹن سی تھی اور موٹی

سی لکیر بن گئی تھی۔ اس سے اندازہ ہوا کہ کتا موٹی اور لمبی

دُم والا ہے اور میں نے یہ بھی دیکھا کہ دائیں پنجے کا نشان

بائیں پنجے کے نشان سے کم گہرا تھا۔ پس یہ نتیجہ نکالا کہ دائیں

پنجے میں کچھ عیب ہے اور وہ تھوڑا سا لنگڑا تا بھی ہے۔

بادشاہ :- بہت خوب، تمہارے مشاہدہ کا جواب نہیں۔

انور :- بندہ نوازی کا شکر یہ حضور انور۔۔۔ (کراہتا ہے)

بادشاہ :- پھر کیا ہوا۔

انور :- میں جب آگے ذرا بڑھا تو میں نے گھوڑے کے نعل کے نشانات دیکھے یہ نشانات نہ تو زیادہ بڑے تھے اور نہ ہی بہت چھوٹے تھے۔ یہ ابھی نسل کے گھوڑے کے نشانات تھے۔ ان کے قائل کو دیکھ کر میں نے اندازہ کیا کہ یہ بہترین چال اور رفتار والا گھوڑا ہو سکتا ہے۔ قریب ہی پتھر ملی زمین پر اس گھوڑے کے نعل کا چمک دار نشان تھا۔ پس میں نے اندازہ کیا کہ اس کے نعل چاندی کے ہیں اور ایسا گھوڑا صرف شاہی اصطبل کی زینت ہو سکتا ہے۔

بادشاہ :- واہ ! کیا اچھی نظر ہے تمہاری !

انور :- مگر حضور انور اچھی نظر اور اچھی قسمت دونوں ایک ساتھ نہیں ملتی۔

بادشاہ :- پھر کیا ہوا ؟

انور :- حضور انور جب یہ خادم ذرا اور آگے گیا تو کیا دیکھتا ہے کہ درخت کی وہ شاخیں جو تقریباً پانچ فٹ اونچی تھیں گھوڑے نے ان پر مٹھ مارا تھا، اس سے اونچی شاخیں محفوظ تھیں پس میں نے نتیجہ نکالا کہ اس گھوڑے کی اونچائی پانچ فٹ ہو سکتی ہے۔

ایک درخت کے تنے پر گھوڑے کے بال چپکے ہوئے تھے۔
 اس کو دیکھ کر میں نے اس کے رنگ کا اندازہ کیا، اور ایک پٹن
 پر سنہرا نشان دیکھ کر میں نے اندازہ لگایا کہ اس کی لگام سونے
 کی ہے۔ میری گستاخی معاف ہو، یہ فضول خرچی یا شوق صرف
 بادشاہوں کو ہی زیب دیتا ہے کہ وہ جانوروں کو سونا پہنا
 سکے، مام انسان کو یہ توفیق کہاں... پس میں نے نتیجہ نکالا کہ
 یہ شاہی اصطبل کا خوش قسمت گھوڑا ہو سکتا ہے۔

بادشاہ :- (حیرت سے) خدا کی قسم مابدولت کی نظر سے اب تک تم سے
 زیادہ عقل مند انسان نہیں گزرا۔ ہمارے دار و خاندان کو تو مل
 کو تمہاری شاگردی کرنی چاہیے۔

وزیر :- حضور انور۔ آپ کا فرماتے ہیں۔ مگر ایک بات عرض کروں گا۔
 ... ایسے عقل مند لوگوں پر ٹیکس لگنا چاہیے۔ اس مدے خزانہ
 کو معقول آمدنی ہو سکتی ہے۔ اس عقل مند آدمی سے بھی ٹیکس
 وصول کرنا چاہیے۔

بادشاہ :- مابدولت آپ کی اس تجویز سے متفق ہیں، فوراً عقل مندوں
 کی فہرست تیار کی جائے اور مردم شماری کی جائے اور
 حساب لگا کر پیش کیا جائے کہ عقل مندوں پر ٹیکس لگانے

سے خزانہ کو سالانہ کتنی آمدنی ہو سکتی ہے !

مسخرہ :- حضور انور، یہ بتانا کون سی بڑی بات ہے۔ سارے ملک میں

صرف ایک ہی سب سے بڑا عقل مند ہے اور وہ ہے اس ملک

کا بادشاہ۔ یعنی حضور انور۔ کیا بادشاہ کے ہوتے ہوئے کسی

دوسرے کو یہ حق پہنچتا ہے۔۔۔ اور پھر حضور انور، ٹیکس دے

کر ہر احمق اپنے کو عقل مند، کی فہرست میں دیکھنا پسند

کرے گا۔ یقیناً حضور اس گستاخی کو پسند نہیں فرمائیں گے۔

بادشاہ :- تم درست کہتے ہو میاں مسخرے۔ (وزیر سے) وزیر اعظم

مابعد دولت نے فیصلہ بدل دیا ہے۔ عقل مند شماری کا فیصلہ

منسوخ کیا جائے۔

وزیر :- جو حکم عالی۔۔

بادشاہ :- (انور سے مخاطب ہو کر)۔۔ اس بے قصور عقل مند انسان کو

پانچ ہزار اثرفیاں انعام دی جائیں۔ میرا خیال ہے پچاس

کوڑوں کا یہ مناسب معاوضہ ہوگا۔

مسخرہ :- یقیناً درست ہے حضور انور۔ بادشاہوں کا انصاف ہمیشہ

درست ہوتا ہے۔

(انور سے مخاطب ہو کر) اب تم سوچ رہے ہو گے کہ کاش

میرے ٹوکوڑے گلے تو دس ہزار اشرفیاں ملیں۔ مگر تمہارا
سوچنا فضول ہے۔ ہر انسان کو وہی ملتا ہے جس کا وہ مستحق
ہوتا ہے۔

انور :- (زمین چومتا ہے) حضور کا اقبال بلند ہو۔ آپ کی حکومت
تا قیامت باقی رہے۔

بادشاہ :- اب جب بھی مابعد دولت کی کوئی چیز کھوئے گی ہم تم کو یاد
کریں گے۔

مسخرہ :- میاں انور، اب تم اپنی عقل کو پہلے سے زیادہ تیز رکھنا
کیوں کہ بادشاہوں کے سامنے زبان کی تیزی
نہیں بلکہ عقل کی تیزی کام دیتی ہے۔ تم یقیناً خوش
قسمت ہو کہ جب بادشاہ سلامت کی کوئی چیز کھوئے گی
تم کو یاد فرمائیں گے۔!

(دربار درخواست ہوتا ہے۔ انور خوشی خوشی اشرفیوں کی
تھیل لے کر باہر نکلتا ہے۔ اس کے پیچھے پیچھے مسخرہ بھی

آتا ہے)

مسخرہ :- (دیسے لہجوں) میاں انور۔ آج تم اپنی قسمت سے بچ گئے
آئندہ خیال رکھنا۔ بے سوچے سمجھے زبان مت کھولنا۔

اشرفیاں لے کر آج ہی اس شہر سے کہیں دُور نکل جانا شاید
 تم کو پتہ نہیں کہ بادشاہ کے اصطل میں کئی ہزار گھوڑے،
 اونٹ اور ہاتھی ہیں۔ چڑیا خانے میں کبوتر طوطے اور
 ہزاروں پرندے ہیں۔ محل میں سیکڑوں غلام اور باندیاں
 ہیں۔۔۔ ہر روز کچھ نہ کچھ کھوتا ہی رہتا ہے تم پکڑے جاؤ گے
 اور مصیبت میں پڑ جاؤ گے۔۔۔۔!

انور :- بھائی۔۔ تمہاری نصیحت کا بہت بہت شکریہ۔ میں آج ہی

یہاں سے بہت دُور چلا جاؤں گا۔۔۔!

(دونوں جاتے ہیں)

(یردہ گرتا ہے)

کھوئی ہوئی غزل

(صبح کا وقت - کمرہ میں چادر پانی پر لیٹے ہوئے بے بدل جمائیاں
 لے رہے ہیں اور کچھ گنگناتے جاتے ہیں - بیک گراؤنڈ میں بچوں
 کے شور کی اور بکری کے منمنانے کی آوازیں - بے بدل اٹھ کر
 بیٹھ جاتے ہیں اور گنگناتے ہیں :-)

سے دایرِ دل دایرِ جگر دایرِ تمنا لے کر - اُن - اُن - اُن
 بیوی :- - (باورچی خانہ کے اندر سے چلاتی ہیں) ارے مٹنے کے اب ایک
 آن چادر پانی پر ہی تمام دن پڑے رہنے کا ارادہ بجا زار سے
 سبزی ترکاری بھی لانی ہے - کب کا سویرا ہو چکا ہے !
 بے بدل :- - (چونک کر) لا حول و لا قوۃ ... سارے شعر کا ستیا ناس
 کر دیا - کیسا دل کش خیال آیا تھا -

(چلا کر) بیگم اٹھ بیٹھا ہوں - ذرا دم لو خبر تلے -
 بیگم :- - (بیگم کمرے میں آتی ہیں) تمہاری زبان پر تو ہمیشہ خنجر اور تلوار

ہی رہتے ہیں۔ کبھی اللہ کا نام بھی یا کرو۔ توبہ! توبہ!۔
 بے بدل :- اری نیک بخت، تم میرے ساتھ بیس سال سے رہ رہی ہو
 اور شاعری کی زبان نہیں جانتی۔ ارے یہ خنجر تیرا کمان
 استعارے ہیں تمہاری اداؤں کے لیے۔ یعنی تمہاری تعریف
 میں یہ الفاظ استعمال کرتا ہوں۔ تم اپنی تعریف سے بھی ناخوش
 ہوتی ہو۔

بیوی :- بھاڑ میں جائے تمہاری تعریف، مجھے تو ایک آنکھ نہیں بھاتی
 تمہاری تعریف اور تمہاری شاعری۔ اب جلدی سے یہ بستر
 چھوڑو اور کام کرو۔

بے بدل :- اچھا بھی ناخوش مت ہو صبح صبح۔ لو بندہ اکٹھ کر کھڑا ہو گیا۔
 سہ آٹھے بھی اب کہ لذت خواب سحر گئی
 (دروازے پر قدرت میاں کی آواز آتی ہے)

قدرت میاں :- بے بدل صاحب۔ قبلہ بے بدل صاحب!
 (چاروں بچے دروازے پر دوڑ کر جاتے ہیں۔)
 قدرت چچا آئے آئے، ابو سو کر اٹھ گئے ہیں۔ قدرت میاں
 اندر آتے ہیں اور آداب کہتے ہیں۔

بے بدل صاحب :- آداب۔ قبلہ خوب آئے۔ میں نے رات وہ غزل پوری

کر لی۔

قدرت میاں: تو کیا تمام رات غزل ہی کہتے رہے؟

بے بدل :- فکرِ شعر میں نیند کہاں آتی ہے۔ اُدھی رات تک ٹہلتا رہا۔ اود۔۔

قدرت میاں: (بات کاٹ کر) یعنی آپ اسی مشاعرہ والی غزل کا ذکر کر رہے

ہیں یا۔ واللہ آپ نے تو بے بدل صاحب کمال کر دیا۔ یعنی ایک

رات میں ایک غزل، ہفتہ میں سات اور سال بھر میں تین سو ساٹھ

یعنی اگر آپ نے اپنا دیوان تیار کیا تو وہ دیوانِ اعظم ہوگا۔

بے بدل :- یہ تو آپ کی ذرہ نوازی ہے قدرت صاحب۔ مگر سچ پوچھیے تو

یہ سارا کمال ریاض کا ہے۔

قدرت میاں: میں نے سنا ہے کہ صبح صبح ذہن موسمِ بہار کے آسمان کی

طرح بالکل صاف ہوتا ہے اور اشعار کی خوب آمد ہوتی ہے۔

اور۔۔۔

بے بدل :- (بات کاٹ کر) اماں اشعار کی آمد کا کوئی وقت متعین نہیں ہوا

کرتا۔ شعر کہتے کے لیے فکر کی ضرورت ہوتی ہے۔ ذہن پر زور

دینا پڑتا ہے، خونِ جگر جلانا پڑتا ہے۔ کوئی نل کا پانی نہیں

ہے کہ ٹونٹی کھولی اود اشنان کر لیا۔ سمجھے۔

ہے خشک سیروں میں شاعر کا لبو ہوتا ہے

تب نظر آتی ہے اک معرودہ ترکی مودت

قدرت میاں : واہ ! واہ۔ کیا عمدہ شعر ہے

بے بدل : رات بھر بڑی کوشش کی۔ آنگن میں ٹہلتا رہا، سگرٹ پیتا رہا،

گلہ کے گھوڑے دوڑاتا رہا، تب کہیں ہا کر صبح کے وقت

غزل مکمل کر سکا۔ آپ سنیں گے تو تڑپ اٹھیں گے۔ کیا

مُر صبح غزل ہے !

قدرت میاں : تو قد اب زیادہ نہ تڑپائیے سنا بھی ڈالیے۔۔۔ لیکن میں

ناشتہ کر کے نہیں آیا ہوں۔ آپ ناشتہ بھی منگوائیں۔

بے بدل : ضرور، ضرور۔ ارے گلشن، چمن، صنوبر، ترنم، قدرت

ہا چاکے لیے ناشتہ لاؤ۔ جلدی سے۔ جب تک میں آپ

کو وہ غزل سناتا ہوں۔۔۔

(بچکے کے بچے سے کافذات بکھاتے ہیں۔ اُلٹے پلٹتے ہیں۔

تکیر پھر چادر اور پھر پلورال بستر اٹھا کر جھاڑتے ہیں، ہائیں

وہ غزل کیا ہوئی۔ رات میں نے ایک کا قذیر لکھ لی تھی

اور سرہانے رکھ لی تھی۔۔۔ مگر وہ یہاں نہیں ہے۔

قدرت میاں : میرا خیال ہے وہ کسی جن یا پری کو پسند آگئی ہوگی۔

چلیے محنت وصول ہو گئی۔ یعنی
سے پہنچی وہیں پہ خاک جہاں کا غیر تھا۔

بے بدل : ارے بھی یہاں جان پر رہ رہی ہے اور آپ ہیں کہ جلا رہے
ہیں بندے کو۔ اب اگر غزل نہ ملی تو میں آج کے مشاعرے
میں کیا پڑھوں گا۔ میرے پاس تو کوئی دوسری غزل بھی نہیں
ہے۔

(وہ چار پائی اٹھاتے ہیں، بستر جھاڑتے ہیں۔ پھر بچوں کو
پکارتے ہیں۔)

گلشن، صنوبر، چمن، ترنم سب لوگ یہاں آؤ۔
(بچے دوڑتے ہوئے آتے ہیں)

تم لوگوں نے یہاں سے کوئی کاغذ اٹھایا ہے۔ جو سج سج
بتا دے گائیں اس کو مانی دوں گا۔۔۔ بتاؤ !

(سارے بچے ایک آواز میں،) ابو ہم نے کوئی کاغذ نہیں
اٹھایا۔ ابو، میں مانی دیجیے۔

بے بدل : (غصے سے) بھاگ جاؤ یہاں سے ورنہ ہڈیاں توڑ دوں گا۔
بچے سہم کر کمرے سے بھاگ جاتے ہیں۔

(بیوی اندر آتی ہیں، صبح صبح کیا آپ نے سارا گھر سرسبز

اٹھا رکھا ہے۔

بے بدل : (سر پکڑ کر بیٹھ جاتے ہیں) آف میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میری غزل کہاں گئی!

بیوی : موتی غزل نہ ہوئی راشن کارڈ ہو گیا کہ راشن نہیں ملے گا۔ ارے تم تو بچے شاعر ہو چلے پھرتے درجنوں غزلیں کہہ سکتے ہو۔

بے بدل : ارے بیگم اب تم کو کیسے بتاؤں کہ ہر غزل کا انداز جدا جدا ہوتا ہے اور جو غزل میں نے کل رات کہی تھی وہ دوبارہ خیال کے پردے پر جلوہ نما نہیں ہو سکتی۔

قدرت میاں : بے بدل صاحب۔ آپ مرزا غالب کی پیروی کیوں نہیں کرتے ساری کوفت سے محفوظ رہیں گے۔

بے بدل : (اشتیاق سے) وہ کیا؟

قدرت میاں : رات کے وقت جب سوتے سوتے کوئی شعر موزوں ہوا، کمر بند میں ایک گرہ دے لیجیے۔ صبح کے وقت جب آنکھ کھلے گرہیں کھولتے جائیے اور اشعار لکھتے جائیے۔

اللہ اللہ خیر صلا۔۔۔

بے بدل : واہ، یعنی کمر بند نہ ہوا ٹیپ ریکاڈ ہو گیا۔ غالب کی جدت طرازی کا جواب نہیں۔ مگر حضرت اس وقت تو کوئی اودھی

ترکیب بکالیے میری تو جان پر مبن رہی ہے۔ !
 (بیوی آتی ہیں۔ ٹرے میں ناشتہ لے کر) قدرت بھائی
 آپ ناشتہ کیجیے۔

قدرت میاں : شکریہ بجا بھی جان۔ آپ کہتی ہیں تو کیے لیتا ہوں۔ بے بدل
 بھائی کی پریشانی دیکھ کر میرا دل ناشتہ کرنے کو نہیں کرتا۔
 (وہ چائے بنا کر پیئے لگتا ہے)

بے بدل صاحب ہمت نہ ہاریے، ذہن پر زور دیجیے رات
 کی کبھی ہوئی غزل یاد آ جائے گی !

بے بدل : مگر بھائی میری یادداشت بہت کمزور ہے۔ واللہ اگر آپ
 مجھے یہ دریافت کریں کہ رات میں نے کیا کھایا تھا تو مجھے
 یہ بھی یاد نہیں ہے !

قدرت میاں : تو پھر غزل ہی تلاش کیجیے۔ جائے آنگن میں جا کر دیکھیے۔
 --- باورچی خانہ اور باتھ روم بھی تو آپ نے ابھی نہیں
 دیکھا ظاہر ہے گھر ہی میں ہوگی۔ ضرور مل جائے گی۔

(بے بدل تھوڑی دُور جاتے ہیں پھر واپس آ جاتے ہیں)

قدرت میاں : ارے آپ جاتے جاتے رُک کیوں گئے ؟
 بے بدل : بھئی میرا دل بہت کمزور ہے۔ اگر وہاں بھی نہ ملے تو کیا ہوگا !

قدرت میاں :- ہو گا کیا۔ تسلی ہو جائے گی۔ پریشان ختم ہو جائے گی۔
یقین ہو جائے گا کہ واقعی غزل کھو گئی، چلیے قعد ختم۔

بے بدل :- نہیں، نہیں۔۔۔ مجھ سے یہ برداشت نہ ہو سکے گا۔ ابھی
ایک ہلکی سی امید تو ہے۔ جب امید مر جائے گی تو تلاش
بھی ختم ہو جائے گی اور۔۔۔ اور میرا دم بھی مکل جائے گا۔
ہائے میری غزل (وہ دم سے چار پانی پر بیٹھ جاتے
ہیں اپنا سر پکڑ کر)

(بکری کے میاں کی آواز۔۔۔ میں۔ میں۔ میں !)

(ارے کوئی بکری کو دانہ تو رکھ دو۔ کب سے چلا رہی

ہے، بیوی کی آواز آتی ہے۔

بے بدل :- ارے تم کو بکری کی فکر ہے مجھ کم بخت کا کوئی خیال نہیں۔

کب سے پریشان ہوں !

بیوی :- مجھے ناشتہ بنانے دیں گے یا میں بھی آپ کے ساتھ باؤلی

ہو کر چلانے لگوں۔ آپ کے ساتھ تو روزانہ بھی قعدہ

رہتا ہے، کبھی قلم کھوتا ہے کبھی غزل اور کبھی بیاض۔

اور آپ خود تو ٹکڑے شعر میں کھوئے ہی رہتے ہیں !

(میں۔ میں۔ میں۔ بکری کے زور زور سے میاں کی آواز)

بے بدل :- ارے میاں اس کم بخت بکری کو قصائی کو دے دو، پھلا چلا
 کر ناک میں دم کیے جا رہی ہے۔ آف میری بھری نہیں
 آتا کہ میں اب کیا کروں !

قدرت میاں :- بے بدل صاحب، خدا بھت سے کام لیجیے۔ جان ہے تو
 جہاں ہے۔ آپ ہیں تو ایک کیا ایک ہزار غریب
 ہو جائیں گی۔

(ایک بچہ دوڑتا ہوا آتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں ایک
 کاغذ کا پرزہ ہے)

بچہ :- ابو۔ ابو۔ یہ تو نہیں ہے آپ کی غزل؟

بے بدل :- (بے تابانی کے ساتھ اس کے ہاتھ سے وہ کاغذ بھینٹ

لیتے ہیں) ایس۔ ہاں۔ ہاں۔ یہی ہے (مری ہوئی آواز
 میں) لیکن یہ تو ادھی غزل ہے۔ تم کو کہاں ملی؟

بچہ :- اتنا اس کاغذ کو بکری چبا رہی تھی۔

بے بدل :- لعنت اس کم بخت بکری پر۔ میں آج ہی اس کو قصائی
 کو دے دوں گا۔

بیوی :- (دکڑے میں آتی ہے) اے، تم تو اس بکری کے

دشمن ہو گئے ہو۔ کیا بگاڑا ہے تمہارا اس بے زبان

نے۔!

بے بدل :- ارے اس کم بخت نے میری غزل چاڈالی۔ ایسا لگتا ہے جیسے میرا کلیجہ چاڈالا ہو اور تم کہتی ہو بے زبان، یعنی معصوم، میں، میں، اس کے گلے پر چھری چلا دوں گا۔ دہائے میری غزل۔۔ وہ سر پکڑ کر بیٹھ جاتے ہیں۔ چاروں بچے اُن کے ارد گرد کھڑے ہیں۔

بیوی :- میں کب سے کہہ رہی ہوں کہ بکری بھوکی ہے اس کو دانہ رکھ دو مگر میری کسی نے نہیں سنی۔!

بے بدل :- تو پیٹ بھرنے کو میری غزل ہی رہ گئی تھی۔ یہ سب تمہاری وجہ سے ہوا۔ اب اس گھر میں یا تو یہ بکری ہی رہے گی یا بے بدل رہیں گے۔ (وہ اٹھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور باہر جانے لگتے ہیں)

قدرت میاں :- (اُن کا ہاتھ پکڑ لیتے ہیں، ارے بے بدل صاحب آپ کہاں جا رہے ہیں۔ آج آپ کو مشاعرہ میں غزل پڑھنی ہے۔

بے بدل :- (رک جاتے ہیں، مگر یہ تو ادھی غزل ہے! قدرت میاں :- آپ مٹھ ہاتھ دھو لیجیے، ناشتہ کیجیے، اور قلم لے کر

بیٹھ جائے۔ ابھی شام دُور ہے، بقیہ آدمی غزل بھی کہہ ڈالیے
 دیکھیے آج کا مشاہرہ آپ کو سر کرنا ہے۔ اچھا تو میں چلتا
 ہوں۔ لیکن بے بدل صاحب۔ آپ فدا بکری سے ہو شیار
 رہیے گا (ہنستے ہیں)۔

(بکری کے میاں کی آواز آتی ہے، میں؛ میں؛ میں؛)
 (پردہ گرتا ہے)

احسان کا بدلہ (جانوروں کا ڈرامہ)

ڈرامہ میں حصہ لینے والے جانور!

لوٹری

خرگوش

اُتو

میاں نکلڑوں کوں۔ اور

بی مینڈکی

(پہرہ اٹھتا ہے۔۔۔ اسٹیج پر ایک بڑا سا پنجرہ رکھا ہوا ہے

اُس کے اندر لوٹری بند ہے۔ پاس ہی درخت کی شاخ پر

اُتو بیٹھا ہے۔۔۔ دیوار پر میاں نکلڑو کوں بیٹھے ہیں۔ صبح ہونے

کو ہے۔! سورج کی کرنیں اسٹیج پر دکھلائی دیتی ہیں،!

لوٹری :- (نہایت خوشامد کے لہجے میں) بھائی اُتو خدا کے واسطے

میری مدد کرو۔۔۔ مجھے اس پنجرے کے اندر سے نکالو۔ میں
رات بھر کی بھوک پیاسی ہوں۔ مجھے ایک چالاک آدمی نے
اس پنجرے میں بند کر دیا ہے۔۔۔۔ میں وعدہ کرتی ہوں کہ
اب کسی جانور کو نہیں ستاؤں گی۔ میری مدد کرو۔۔۔!

آلو :- (خاموش رہتا ہے)

لومڑی :- بھائی ذرا سوچو تو۔۔۔ اگر تم کو اس پنجرے میں بند کر دیا
جائے تو تمہارا کیا حال ہوگا؟ مجھے یقین ہے کہ تم مجھے اس
مصیبت سے بکمال سکتے ہو۔ تم بہت عقل مند ہو۔۔۔ دنیا
کے سارے آلو بہت عقل مند ہوتے ہیں۔۔۔۔۔!

آلو :- (اونگھتا رہتا ہے۔۔ کوئی جواب نہیں دیتا۔)

لومڑی :- بھائی اب زیادہ دیر مت کرو۔ صبح ہونے کو ہے۔ مجھے
بہت زور کی بھوک لگ رہی ہے۔۔۔۔ ہاں۔۔۔ تم نے بھی
تو اب تک ناشتہ نہیں کیا ہوگا۔ میں تمہارے ناشتہ کے لیے
اک موٹا سا چوہا پکڑ دوں گی۔ مجھے اس پنجرے سے نکال

دو۔۔۔۔۔

آلو :- (آواز نکالتا ہے) گھو گھو۔ گھک گھک!۔۔۔۔۔

میاں ککڑوں کوں دھونک پڑتا ہے! یہ کس نے مجھے جگادیا؟

لوٹری :- بھائی لکڑوں کوں !

میاں لکڑوں کوں :- اچھا تو یہ تم تھیں :- تم نے مجھے کیوں جگادیا ؟

سب کو تو میں جگاتا ہوں۔۔۔ یہ میرا کام ہے تمہارا نہیں۔

(دومرتبہ زور سے بانگ دیتا ہے۔ لکڑوں کوں۔ لکڑوں کوں !)

لوٹری :- یہ تو بہت اچھا ہوا کہ تم جاگ گئے۔۔۔ اب ذرا میری مدد کرو۔

بھوک اور پیاس کے مارے میرا دم نکلتے جا رہا ہے۔ مجھے اس

پنجرے کے اندر سے نکال لو۔۔۔ میں تو بہ کر چکی ہوں اب کسی

مُرنے یا پھوڑے کو نہیں کھاؤں گی۔!

میاں لکڑوں کوں :- (خوشی کے لہجے میں) ارے تم پنجرے کے اندر بند ہو۔

یہ تو بڑی خوشی کی بات ہے۔!

لکڑوں کوں ! لکڑوں کوں !۔۔۔ ابھی تک کچھ نپٹے بستروں

سے نہیں اٹھ پائے۔ اسکول کا وقت ہو رہا ہے !

(خرگوش داخل ہوتا ہے)

خرگوش :- میاں لکڑوں کوں۔ آداب ! صبح بخیر !

میاں لکڑوں کوں :- خوش رہو ! صبح کی ورزش کرنے نکلے ہو !

خرگوش :- ہاں۔ بس دو چار میل کی دوڑ لگانے نکلا ہوں (چاروں طرف

دوڑ لگاتا ہے، اسی دوران اس کی نظر لوٹری پر پڑ جاتی ہے،

خرگوش :- اوه، معاف کرنا خالہ جان۔ میں نے بڑی گستاخی کی (وہ بھاگتا

ہی چاہتا ہے کہ لومڑی آواز دیتی ہے)

لومڑی :- یہاں خرگوش، مجھ سے بالکل مت ڈرو؛ دیکھو میں پنجرے کے اندر بند ہوں۔

خرگوش :- غور سے دیکھتا ہے اور اطمینان کی سانس لیتا ہے۔ اچھا تو یہ بات ہے۔ آپ اندر بند ہیں۔ یہ تو بڑی خوشی کی بات ہے۔

لومڑی :- بیٹا۔ میرے پاس آؤ۔ اب تو میں توبہ کر چکی ہوں۔ میں اب کبھی کسی خرگوش کو نہیں کھاؤں گی۔

خرگوش :- سچ؟

لومڑی :- ہاں۔ چلے میں بھوک کے مارے تڑپ تڑپ کر مری کیوں نہ جاؤں! خرگوش :- یعنی آپ نے توبہ کر لی۔۔۔ یعنی۔ اس سے زیادہ حیرت ناک بات میں نے اُن تک نہیں سنی!

لومڑی :- مگر میری بات کا یقین کرو۔ اب دنیا بہت بدل چکی ہے۔

خرگوش :- مگر خالہ آپ نے ایسا کیوں کیا؟

لومڑی :- یہ میں باہر نکل کر بتاؤں گی۔ تم اس پنجرے کا دروازہ جو باہر سے بند ہے کھول دو۔!

خرگوش :- آپ باہر آجائیں، اور میں آپ کے پیٹ کے اندر پہنچ جاؤں۔

ایسا کبھی نہیں ہو سکتا۔ میں یہ حماقت کبھی نہیں کروں گا۔
 لومڑی :- آف میاں خرگوش۔ تم سمجھتے کیوں نہیں۔ میں نے بالکل توبہ
 کر لی ہے میں تمہارے احسان کا بدلہ کبھی نہیں بھولوں گی۔
 مجھے اس نامعقول پتھرے سے باہر نکال دو۔ نکال دو نامیرے
 اچھے پیارے خرگوش :-!

خرگوش :- مگر، خالہ آپ میرے پیارے بھائی، بھورے، کو کھا چکی ہو۔
 لومڑی :- تم مدتوں پہلے کی بات کر رہے ہو۔ مجھے اُس کا افسوس ہے۔
 اب میں بہت اچھی بن چکی ہوں۔ توبہ کر چکی ہوں۔ اب میں
 نیک بن کر زندگی گزارنے کی قسم کھا چکی ہوں :-!
 خرگوش :- مجھے تو ذرا بھی اُمید نہیں کہ آپ واقعی نیک زندگی گزاریں گی۔
 لومڑی :- مگر جھلا میں اس پتھرے کے اندر بند رہ کر کیسے نیک بن سکتی
 ہوں۔ میں توبہ کر چکی ہوں کہ میں کسی بھی خرگوش کو نہیں
 کھاؤں گی۔ میں وعدہ کرتی ہوں :-!

خرگوش :- مگر آپ اپنا وعدہ بھول گئیں تو میں کیا کروں گا!
 لومڑی :- نہیں۔ میں اپنا وعدہ نہیں بھول سکتی ہوں۔ میری یادداشت
 اتنی خراب نہیں ہے :-!

خرگوش :- اچھا۔ اگر آپ وعدہ کرتی ہیں تو میں آپ کو پتھرے سے باہر

نکالے دیتا ہوں۔ مگر دیکھیے آپ جو کہہ رہی ہیں اسے بھولیے گا
نہیں۔!

وہ پنجرے کے قریب آتا ہے۔ تالے میں لگی ہوئی چابی گھماتا
ہے۔ تالا کھل جاتا ہے۔ دروازہ بھی کھل جاتا ہے۔ لومڑی باہر
نکل آتی ہے،!

لومڑی :- (خوش ہو کر ناچتی ہے) ہا ہا۔ ہا ہا۔۔۔! اب میں آزاد ہوں۔
(وہ ناچتے ناچتے رُک جاتی ہے اور پھر خرگوش کو سونگھتی ہے)
آئی میں تو بھول ہی گئی۔ میں بہت بھوکی ہوں۔ میں نے بہت
دنوں سے کسی خرگوش کو نہیں کھایا۔ میاں خرگوش میں تم کو
کھاؤں گی۔!

خرگوش :- (خوف کے مارے کانپ جاتا ہے) مگر... مگر آپ نے تو وعدہ
کیا تھا کہ آئندہ کسی بھی خرگوش کو نہیں کھائیں گی۔ آپ اپنا
وعدہ اتنی جلدی بھول گئیں!

لومڑی :- ہاں میں نے وعدہ کیا تھا۔ مگر میں اس وقت یہ بھول گئی تھی کہ
میں بہت بھوکی ہوں۔!

خرگوش :- مگر میں نے آپ کے ساتھ احسان کیا ہے اس کا بدلہ مجھے یہ
دے رہی ہیں۔

لو مڑی :- ہوں! نیکی اور احسان کا بدلہ :-! یہ سب فضول کی باتیں ہیں
تم نے یہ سب کہاں سنا ہے!

خرگوش :- یہ سب باتیں ساری میری ماں نے بتائی تھیں مجھے۔

لو مڑی :- کیا تم نے کبھی احسان کو دیکھا ہے؟

خرگوش :- نہیں۔ احسان اور نیکی دفیروہ دیکھنے کی چیزیں نہیں ہیں۔ ان کو
کوئی بھی نہیں دیکھ سکتا۔ آپ بھی نہیں دیکھ سکتیں۔

لو مڑی :- افسوس! میں سوچ رہی تھی کہ میں تمہارے بدلے میں اس کو

کھالیتی۔ خیر مجھے بہت زور کی بھوک لگ رہی ہے تم تیار ہو جاؤ۔

خرگوش :- خالہ جان۔ میں نے تو آپ کے ساتھ بھلائی کی ہے۔ آپ بھی

میرے ساتھ بھلائی کر دیجیے۔ مجھے بخش دیجیے، مجھے ناکھائیے۔

لو مڑی :- پیارے خرگوش، میں تم کو ضرور کھاؤں گی۔ مگر تم ضد کرتے ہو تو

اتنا کروں گی کہ اگر تم تین جانوروں سے یہ کہلوادو کہ احسان کا

بدلہ اچھی چیز ہے تو میں تم کو نہیں کھاؤں گی۔

خرگوش :- (خوش ہو کر) اچھا، یہ شرط مجھے منظور ہے۔ تو پہلے چا گلزوں کوں

سے ہی پوچھ لیا جائے۔

(گلزوں کوں سے مخاطب ہو کر) چچا کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ کیا

احسان کا بدلہ اچھی چیز ہے؟

لکڑوں کوں :- احسان کا بدلہ! میں نے اس دنیا میں دہت کچھ دیکھا بھلا ہے
 لیکن احسان کا بدلہ نہیں دیکھا۔ ذرا ان حضرات انسان کو ہی دیکھ لیجئے۔
 میری بیوی کے انڈے کھا جاتے ہیں۔ میرے بچوں کا شور مہاتا۔
 ہے۔ اور تو اور میں جب سویرے بانگ دیتا ہوں تو بچائے اس
 کے کہ بستر سے نکل آئے مجھے گایاں دیتا ہے کہ اس کم بخت مرغ
 نے نیند خراب کر ڈالی! جہاں تک میں سمجھا ہوں احسان کا بدلہ
 نہیں ہے!

لومڑی :-۔ میاں خرگوش۔ میرا بھی یہی خیال ہے کہ احسان کا بدلہ کسی نے
 نہیں دیکھا اور اچھی چیز نہیں ہے۔ اب مجھے چاہیے کہ تم کو پٹ
 کر جاؤں۔

خرگوش :-۔ ذرا ٹھہریے، ذرا آٹومیاں سے بھی پوچھ لیا جائے۔ ان کی عقل مندی
 تو ساری دنیا میں مشہور ہے (آٹو سے مخاطب ہوتا ہے)۔
 محترم آٹو صاحب۔ ایک بات کا فیصلہ کر دیجیے۔ آپ تو عقل مندی
 کے بادشاہ ہیں۔۔۔

آٹو :-۔ میں ابھی سو رہا ہوں۔ میری نیند خراب مت کرو!
 خرگوش :-۔ میری زندگی کا سوال ہے۔ ذرا بتا دیجیے کیا احسان کا بدلہ
 کبھی چیز ہے۔

آلو :- کہہ دیا نا کہ میں ابھی سو رہا ہوں۔

لوٹری :- آٹو میاں کے کہنے کا مطلب ہے کہ احسان کا بدلہ ابھی چیز نہیں ہے۔ فیصلہ ہو گیا اب تم بتاؤ کہ تم کو کچا کھایا جائے یا پکا کر۔!

آلو :- (جاگ جاتا ہے) کیا بی لوٹری پنجرے کے باہر ہیں؟

خرگوش :- ہاں۔ وہ پنجرے کے باہر ہیں۔

آلو :- کیا تم نے اُسے باہر نکالا ہے؟

خرگوش :- جی ہاں۔ میں نے ہی خالہ لوٹری کو پنجرے سے باہر نکالا ہے۔

آلو :- تب تو میں کہوں گا کہ احسان کا بدلہ ابھی چیز ہے۔

خرگوش :- (خوش ہو کر) شکریہ جناب۔ چلو ایک تو ملا۔

لوٹری :- مگر تم کو دوسرا بھی تلاش کرنا ہے۔ جلدی کرو، بھوک کے مارے

بیٹ میں چوہے دوڑ رہے ہیں۔

(اُسی وقت بی مینڈ کی داخل ہوتی ہیں)

خرگوش :- آف یہ تو بہری ہیں۔ ان کی سمجھ میں کیا خاک آئے گا۔ کیا ہی اچھا

ہوتا کہ اس وقت بی بطخ ہوتیں۔

بی مینڈ کی :- صبح بخیر سب کو سال گرہ مبارک۔ ہر روز اس دنیا میں کسی نہ

کسی کی سال گرہ ہوتی رہتی ہے۔ میری یادداشت اب اتنی کمزور

ہے کہ میں نام یاد نہیں رکھ سکتی۔ خیر!

لومڑی :- (خرگوش سے) اب تم اس سے بڑھتے ہو یا میں تم کو کھانا شروع
کروں ؟

خرگوش :- (بی مینڈکی سے) دادی آداب -
بی مینڈکی :- جیتے رہو۔ اچھا تو آج تمہاری سال گرہ ہے۔ خوب میں تو بھول
ہی گئی تھی۔

خرگوش :- نہیں۔ میری سال گرہ نہیں ہے۔ بات یہ ہے کہ خال لومڑی پتھر
کے اندر بند تھیں۔ میں نے ان کو باہر نکالا۔ اب یہ مجھے کھانا
چاہتی ہیں اور۔۔۔

بی مینڈکی :- (بات کاٹ کر) مگر میں اب سوٹر بننے کے قابل نہیں ہوں۔
تمہارے دادا کا سوٹر بھی پھٹ گیا ہے۔ مگر بیٹا میری آنکھوں
سے نہیں سمجھائی دیتا !

خرگوش :- اللہ رحم کر ! (زور سے) دادی جان بات یہ ہے کہ میں نے خال
لومڑی کو پتھر سے باہر نکالا۔ اب یہ مجھے کھالینا چاہتی ہیں۔
اب مجھے دو ایسے جانور چاہیے جو یہ کہہ سکیں کہ احسان کا بدلہ
اچھی چیز ہے۔

بی مینڈکی :- اچھا تو یہ بات ہے۔ تم پتھر کے اندر بند تھے !
خرگوش :- نہیں۔ خال لومڑی بند تھیں۔

بنی مینڈکی :- اچھا تو تم دونوں بند تھے۔

خرگوش :- نہیں مرق غار لومڑی۔

لومڑی :- جلدی کہہ ڈالو۔ مجھ بہت بھوک لگ رہی ہے۔

(لکڑوں کوں دیوار سے اڑ کر آتا ہے) ٹھہرو، میں سمجھاتا ہوں

ان بڑی بنی کو۔ (زور سے کہتا ہے) بنی لومڑی اندر بند تھیں اور

خرگوش باہر تھا۔

بنی مینڈکی :- (اطمینان سے بیٹھ جاتی ہیں) اب مجھے سمجھاؤ کہ کون کہاں تھا اور

کیوں تھا!

خرگوش :- (جمجملا کر) میں باہر تھا۔

لومڑی :- میں بخرے کے اندر تھی۔

بنی مینڈکی :- بھلا تم بخرے کے اندر کیوں گئیں!

لومڑی :- بس یوں ہی چلی گئی تھی۔

بنی مینڈکی :- اچھا تو بات سیدھی سی ہے۔ تم اندر چلی گئیں اور باہر آ گئیں۔ قصہ

ختم۔

لکڑوں کوں :- نہیں بنی لومڑی اندر سے باہر خود نہیں آئیں۔

بنی مینڈکی :- تعجب ہے۔ بنی لومڑی اندر جا سکتی ہیں۔ مگر باہر نہیں آ سکتیں۔

ایسا کیوں؟

گلکڑوں کوں :- پنجرے کا دروازہ باہر سے بند تھا۔ اس میں تالا پڑا تھا،

ایک آدمی نے بند کر دیا تھا۔ آیا کچھ سمجھیں !

بنی مینڈکی :- ارے ! بات اور الجھ گئی۔ پہلے تو صرف خرگوش اور لومڑی تھی

اب ایک آدمی بھی آگیا اور تالا بھی۔ چلو پنجرے کے پاس لے

چلو مجھے۔

(سب پنجرے کے قریب جاتے ہیں)

لومڑی :- میں پنجرے کے اندر تھی اور خرگوش باہر تھا۔

بنی مینڈکی :- تم اندر کیسے گئیں۔ ذرا مجھے بتاؤ تو سہی۔

(لومڑی اندر چلی جاتی ہے)

بنی مینڈکی :- اچھا تو آدمی کہاں تھا؟

گلکڑوں کوں :- آدمی وہاں کہیں نہیں تھا۔

بنی مینڈکی :- تو دروازہ کھلا ہوا تھا۔

خرگوش :- نہیں دروازہ بند تھا۔ اور تالا لگا ہوا تھا۔

بنی مینڈکی :- اچھا ذرا بتاؤ تو کیسے بند تھا اور تالا کیسے لگا تھا!

(خرگوش دروازہ بند کر دیتا ہے اور تالا بھی لگا دیتا ہے)

بنی مینڈکی :- اب سمجھی۔ دروازہ بند تھا۔ لومڑی پنجرے کے اندر بند تھی۔

اور میاں خرگوش نے دروازہ کھولنے کی حماقت کی تھی۔

لوٹری :- (چلائی ہے) دروازہ کھولو۔ دروازہ کھولو۔

بی مینڈکی :- اب تم آرام سے بند رہو۔ دروازہ اب نہیں کھلے گا۔

لوٹری :- مگر یہ تو دھوکہ ہے۔ یہ بہت بُری بات ہے مجھے باہر نکالو۔ میں تو بہ کرتی ہوں۔۔۔۔

بی مینڈکی :- بی لوٹری۔۔۔ جو دوسروں کو دھوکہ دیتا ہے اسے ضرور سزا ملتی ہے!

لوٹری :- (روتی ہے گڑ گڑاتی ہے) میری تو بہ۔ اب کبھی دھوکہ نہیں دوں گی، خدا کے لیے باہر مجھے نکالو۔

خرگوش، لکڑوں کوں اور بی مینڈکی رقص کرتے ہیں۔

(پکرہ گرتا ہے)

JL/New S.S.C.H

اور ریاست کے تعلقات کا مطالعہ کرتا ہے اور معاشیات انسانی کردار کے معاشی پہلو کا

ہوئے ہیں روئے ہوئے حالات میں ذہن اس طرح کام کرتا ہے۔ اسی طرح منفی کارکردگی

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کی چند مطبوعات

نوٹ: طلبہ و اساتذہ کے لیے خصوصی رعایت۔ تاجران کتب کو حسب ضرورت کمیشن دیا جائے گا۔

اپنے گھر کو اپنی

از: سروجنی سنہا

مصنف: بی۔ جی۔ ورما

صفحات: 128

قیمت: 28/- روپے

آؤ سمندروں کی سیر کریں

مصنف: محمد شمس الحق

صفحات: 183

قیمت: 20/- روپے

اونٹ راجا

مصنف: پریم راما کرشنن

صفحات: 24

قیمت: 7/- روپے

انوپا اور کالا کواں

مصنف: صاحبزادہ حسین

صفحات: 28

قیمت: 3.15 روپے

بوڑھا اور کتا

مصنف: شکر

صفحات: 24

قیمت: 9.50 روپے

بیم تگر کی جلی کے لیے ایک تھو

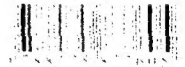
مصنف: منتظری ووندان

مترجم: اریمانہ رضوی

صفحات: 16

قیمت: 15/- روپے

ISBN 978-81-7587-360-5



کौमी काउन्सिल बराए फरोग-ए-उर्दू ज़बान

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

National Council for Promotion of Urdu Language
Farogh-e-Urdu Bhawan, FC- 33/9, Institutional Area,
Jasola, New Delhi-110 025

